Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 107

PDF erstellt am: **30.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK

3003 BERN

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 107 – 1593

Bern, Dienstag, 10. Mai 1983 — 101. Jahrgang
Berne, mardi, 10 mai 1983 — 101e année

No 107 – 10. 5. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Office Cantonal du Registre des bateaux, Genève.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Ankündigung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise im April 1983 – L'indice suisse des prix à la consommation en avril 1983.

Änderungen im automatischen Telexverkehr – Modifications apportées au trafic télex automatique.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung
Megara AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1194). Franz Hermann Gallati, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt in Hochfelden (nicht in Wangen SZ).

Nachtrag
Allenspach & Gut AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1369). Die mit Aktiven und Passiven übernommene Einzelfirma «Allenspach & Gut, Inhaber Walter Gut», hatte ihren Sitz in Zürich.

28. April 1983
Coca-Cola AG, in Zürich 9, Nahrungs- und Genussmittel (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1983, S. 629). Die Unterschrift von Fritz A. Schmutz sowie die Prokura von Ernst Wüthrich sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: René A. Huber, von und in Zürich.

28. April 1983
Baur-Dental AG (Baur-Dental SA) (Baur-Dental Ltd), in Zürich 2, Alfred Escher-Strasse 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 4. 1983. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit zahntechnischen und zahnärztlichen Materialien und Geräten sowie Vertrieb aller Gebrauchsinvestitionsgüter für den zahntechnischen und zahnärztlichen Gebrauch; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: André Baur, von Zürich und Sarmenstorf, in Obfelden, Präsident, und Luigi A. Führer, von Wittenbach, in Oberlunkhofen.

28. April 1983
Garage 100, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 100, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 4. 1983. Zweck: An- und Verkauf von Neuwagen und Occasionsfahrzeugen sowie Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und einer Tankstelle. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erich Stindl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Edgar Trudel, von Zürich und Uetikon am See, in Russikon, und René Schrag, von Alberswil, in Niederglatt; alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. April 1983
Dinesa AG, bisher in Filzbach (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1981, S. 4083). Statuten, welche ursprünglich vom 2. 5. 1975 datieren und letztmals am 18. 6. 1981 geändert wurden, am 7. 3. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 7. Domizil: Eleonorenstrasse 2, bei der Gähwiler Treuhand AG. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor sowie Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art; ferner Abschluss von Leasing-Verträgen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; sie kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Esther Schrepfer-Schibig ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Gähwiler, von Kirchberg SG, in Fällanden.

28. April 1983
Mercatus AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 29). Statuten am 20. 4. 1983 geändert. Neue Firma: **CEQ Polymanagement Aktiengesellschaft.** Neue Umschreibung des Zwecks: Die Gesellschaft vermittelt, betreut, verwaltet und kontrolliert den An- und Verkauf, den Besitz und die Nutzung von Grundstücken, Immobilien, grundstücksgleichen oder ähnlichen Rechten, von Unternehmen, Betrieben, Betriebsteilen, von aktiven und passiven Beteiligungen, Patenten, Urheberrechten, Lizenzen, Leasing- und Finanzgeschäften und führt im internationalen Verkehr Geschäfte aller Art durch. Neue Adresse: Gubelstrasse 28, Zürich 11.

28. April 1983
A.T.S. Aviation + Tourism Services AG, bisher in Zürich 11, Vertretung von Flug- und Schiffahrtsgesellschaften usw. (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1981, S. 3617). Die Generalversammlungen vom 20. 12. 1982, 21. 2. 1983 und 31. 3. 1983 haben die Statuten geändert. Neue Firma: **EAP Aviation + Tourism Services AG.** Neuer Sitz: Rümlang. Adresse: Industriestrasse 57, Glattbrugg.

28. April 1983
Bader & Bolfing AG, in Zürich 8, Heiz- und Lüftungsgeräte (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1519). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Reinach BL (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1341) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. April 1983
Neue Schauspiel AG, in Zürich 7, Schauspieltheater usw. (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3357). Dr. Siegmund Widmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gerhard Klingenberg sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Dr. Thomas Wagner, von Zürich und Bern, in Zürich, Vizepräsident, dieser mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Erwin Gärtner, von Bern, in Zürich, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gerd Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

28. April 1983
Technokredit AG, in Zürich 8, Finanzierungsgeschäfte (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 981). Neue Adresse: Hauserstrasse 14, Zürich 7.

28. April 1983
NZN Buchverlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1980, S. 2497). Alphons Trottmann und Alphons Fiechter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Dr. Jacob Weibel, von Jonschwil, in Zürich, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, und Franz Stampfli, von Aedermannsdorf, in Horgen; mit Kollektivunterschrift zu zweien.

28. April 1983
Baer, Brugger und Partner AG, in Horgen, konzeptionelle Beratung für Marketing (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1983, S. 1470). Statuten am 18. 4. 1983 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: **Baer und Partner AG Team für Kreativ-Beratung und Konzeption.**

28. April 1983
S.G. Warburg Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 886). Es wohnen nun: Dr. Hans Ulrich Schaub, Direktor, in Erlenbach ZH, und Michael Klee, Vizedirektor, in Thalwil. Die bereits eingetragenen Kollektivprokuristen Luigia De Poli, Stefano Billi, Charles Monard, Raymond Weber und neuerdings auch Marcel Corti und Katharina Küng zeichnen zwar zu zweien, jedoch nicht unter sich, sondern ein jeder von ihnen mit je einem der weiteren Zeichnungsberechtigten.

28. April 1983
Entressa AG, in Opfikon, Textilien aller Art (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2845). Humbert Entress ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Wiltraud Entress-Heiss, von und in Aadorf, Präsidentin, und Humbert Entress-Perkhofer, von und in Aadorf.

28. April 1983
Seattle-First National Bank (Switzerland) Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1983, S. 774). Prokura von Krishnan Many erloschen.

28. April 1983
Aaci art abstrait constructif AG, in Zürich 9, Kunstgegenstände (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3502). Neue Adresse: Hallwylstrasse 71, in Zürich 4.

28. April 1983
Bewatol AG, in Zürich 9, Beteiligungen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1980, S. 394). Neue Adresse: Hallwylstrasse 71, in Zürich 4, eigene Büros.

28. April 1983
Jufon, Milovanovic, in Zürich, Bäckerstrasse 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zivorad Milovanovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Vertrieb von Schallplatten, Kassetten und Videokassetten.

28. April 1983
Willi Künzler Import und Export, in Wangen-Brüttisellen, Büelacherweg 6, Brüttisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willi Künzler, von Walzenhausen, in Wangen-Brüttisellen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Margrit Künzler, von Walzenhausen, in Wangen-Brüttisellen. Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere der Baubranche.

28. April 1983
Hüppi AG, Zweigniederlassung in Embrach. Unter dieser Firma besteht in Embrach eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Hüppi AG», mit Sitz in Zürich (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3213). Adresse der Zweigniederlassung: Sonnenbergstrasse 12. Zweck der Gesellschaft: Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Beratung auf diesen Gebieten; ist auch berechtigt, sich an anderen Unternehmen zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, Rechtsgeschäfte über Patente und Lizenzen, die das Baufach betreffen, abzuschliessen sowie alle Rechtsgeschäfte zu tätigen, welche mit diesem Zweck irgendwie in Verbindung stehen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Franz Hüppi, von und in Winterthur, Vizepräsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates) sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Jakob Biedermann, von Zürich, in Winterthur, Präsident; Alfred Zeerleder, von Bern, in Brugg, Mitglied des VR; Peter Hüppi, von Winterthur, in Frauenfeld; Hansjörg Hüppi, von und in Winterthur, und Hans Bickel, von Affoltern am Albis, in Embrach, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung; mit Kollektivprokura zu zweien durch: Werner Neukum, von Zürich, in Meilen; Walter Laufer, von und in Eglisau; André Fahrer, von Schnottwil, in Dübendorf; Gerhard Nicoletti, von und in Schaffhausen, Kurt Tanner, von Herisau, in Hittnau, und Albert Meisterhans, von und in Andelfingen.

28. April 1983
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zurich (Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft, Sogenal, Strassburg, Filiale Zürich), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1983, S. 474), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Strassburg (F). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Oskar Inderbitzin, von Zürich und Luzern, in Horgen, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: José Fernando Ribeiro, portugiesischer Staatsangehöriger, in Dietlikon.

28. April 1983
Verein für Volksgesundheit Zürich (vormals Naturheilverein Zürich), in Zürich 7 (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2790). Die Unterschrift von Elisabeth Signer ist erloschen.

28. April 1983
Raiffeisenkasse 8462 Rheinau, in Rheinau, Genossenschaft (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3841). Statuten am 26. 3. 1983 geändert. Neue Firma: **Raiffeisenbank 8462 Rheinau.**

28. April 1983
Filmproduktion Lichtner, in Oberengstringen (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1982, S. 4182). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. 2. 1983 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 4. 3. 1983 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. April 1983
Achteck, in Zürich 6, Genossenschaft, Beschaffung von günstigem Wohnraum (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1980, S. 1557). Die Generalversammlung vom 16. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Ulrich Keller, Matthias Hürlimann und Annemarie Litschgi sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes: Gabriella Elmer, von Elm, in Zürich, Präsidentin; Dr. Peter Stalder, von Luzern, in Zürich, Kassier, und Dr. Rudolf Lörtscher, von Spiez, in Zürich, Aktuar; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Götzstrasse 11, Zürich 6, c/o Gabriella Elmer.

28. April 1983
ARM Assurances-Revisions und Mandate SA, in Zürich 1, Studium von Versicherungs-Portefeuilles (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1980, S. 4012). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1179) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. April 1983
Adolphe Oberholzer, in Zürich, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1960, S. 959). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brig-Glis (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1971, S. 2208) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

28. April 1983
Alpha Landscaping AG, in Zürich 1, Unterhalt von Sportstätten (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1983, S. 306). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 3. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. April 1983
S & H Immobilien Urbanisation AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 436). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 7. 4. 1983 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

28. April 1983
Wenas AG in Liquidation, in Zürich 11, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3217). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 14. 4. 1983 der Konkurs eröffnet.

28. April 1983
du Bois Ausstellungs AG, in Zürich 6, Durchführung von Ausstellungen (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3213). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 4. 1983 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

28. April 1983
Dimos AG, in Zürich 9, Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982, S. 2789). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Manfred Schumacher, von und in Zürich.

28. April 1983
ZUO Bautreuhand- und Verwaltungs AG, in Bülach (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2712). Otto Züllig jun. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

28. April 1983
Philips AG, in Zürich 2, industrielle und allgemeine Gebrauchsartikel (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1983, S. 1509). Prokura von Othmar Kessler erloschen.

28. April 1983
Trading Services Julian C. Weis, in Dübendorf, Waren aller Art (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3649). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. April 1983
Apotheke Dr. Franz Meyer, in Zürich (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3533). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Dr. Franz Meyer & Co, Zürich», in Zürich 8, erloschen.

28. April 1983
Dr. Franz Meyer & Co, Zürich, in Zürich 8, Seefeldstrasse 171, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1982. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Dr. Franz Meyer, von Andermatt und Männedorf, in Männedorf. Kommanditärin mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 20 000: Beatrice Meyer, von Andermatt und Männedorf, in Männedorf. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Apotheke Dr. Franz Meyer», in Zürich, übernommen. Betrieb einer Apotheke.

28. April 1983
Schait Elektronik AG, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 245). Statuten am 18. 4. 1983 geändert. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Weierhof 8.

28. April 1983
BP (Schweiz) AG, in Zürich 3, Betrieb von Handels- und Industrieunternehmungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 258). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Richard Osborn, britischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

28. April 1983
Rizzo + Caso, in Elsau, Kollektivgesellschaft, Autospenglerei und -spritzwerk (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2673). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Antonio Rizzo aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Giovanni Caso als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Giovanni Caso** fortgesetzt.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

27. April 1983
Feller Garten- und Sportplatzbau AG, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 41). Hans Straub, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Rudolf Feller, Geschäftsführer, sind erloschen. Neuer Präsident, jedoch nicht mehr Delegierter des VR, ist Robert Feller; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, weiterhin für das Gesamtunternehmen. Als Vizepräsident gehört dem VR mit Einzelunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu an: Dr. Peter Niederhäuser, von Eggiwil, in Muri bei Bern. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Niklaus Zwahlen, von Guggisberg, in Belp; er sowie Hans Schmocker und Fritz Lehmann (beide bisher) führen ihre Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen als Geschäftsführer.

27. April 1983
Feller Garten- und Sportplatzbau AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1981, S. 41), mit Hauptsitz in Muri bei Bern. Die Unterschriften von Hans Straub, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Rudolf Feller, Geschäftsführer, sind erloschen. Robert Feller führt nun Einzelunterschrift als Präsident des VR (bisher Delegierter), seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Peter Niederhäuser, von Eggiwil, in Muri bei Bern, Vizepräsident des VR. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Niklaus Zwahlen, von Guggisberg, in Belp; er sowie Hans Schmocker und Fritz Lehmann (beide bisher) führen ihre Kollektivprokura zu zweien als Geschäftsführer.

27. April 1983
HIB Heizungs- & Installations-Bedarf AG, in Bern (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4056). Die Generalversammlung vom 26. Januar 1983 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. April 1983
Lega AG in Liquidation, in Bern, Liegenschaften (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1058). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. April 1983
Taxi Hans Marti AG, in Bern (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 686). Laurent Marti und Hans Lüscher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der VR besteht nun aus: Ernst Schiess, von Herisau, in Stettlen, Präsident (neu); Hans Marti, (bisher Präsident), dessen Einzelunterschrift erloschen ist, und Hans Wägli, von Belp, in Spiegel, Gemeinde Köniz (neu); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Neuengasse 20, bei «Gewerbetreuhand AG Treuhandstelle des Gewerbeverbandes der Stadt Bern».

27. April 1983
Aktiengesellschaft Rimag, in Bern, Förderung des Radiowesens usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2857). Die Generalversammlung vom 22. Mai 1981 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. April 1983
W. Schlatter AG, in Bern, Motorfahrzeuge usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1980, S. 4138). Die Generalversammlung vom 15. März 1983 hat die Firma geändert in **Schlatter AG, Automobile** und die Statuten entsprechend revidiert. Kollektivprokura zu zweien, nur mit dem Prokuristen Albert Stähli und Hans Korenjak, führt neu: Gisela Fuss, von Weinfelden, in Wabern, Gemeinde Köniz.

27. April 1983
Schlegel Plana AG, in Bern, Uhren- und Bijouterieartikel usw. (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2346). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Ruedi Labhart, von St. Gallen und Steckborn, in St. Gallen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. April 1983
Spar- und Kreditkasse Wohlen b. Bern, in Wohlen bei Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1028). Alfred Sahli, Präsident ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Rudolf Ryf, Verwalter, sind erloschen. Neuer Präsident des VR ist Hans Trachsel (bisher Vizepräsident), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident ist Eugen Schneider, von Seftigen, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern (bisher Mitglied); er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Ohne Zeichnungsberechtigung gehört dem VR neu an: Dr. Luciano Camponovo, von Chiasso, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Jürg Zimmermann, von Habkern, in Wohlen bei Bern, Verwalter.

Büro Biel – Bureau de Bienne

27 avril 1983
Nautical, à Bienne, vente d'articles de sport, société anonyme (FOSC du 30. 11. 1981, no 278, p. 3766). Nouvelle adresse: rue de l'Hôpital 12.

27. April 1983
Auto-Doppik Buchhaltung A.G., in Biel, Vertrieb des Buchhaltungssystems «Auto-Doppik» (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3582). Rudolf Ansorg, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Roth, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Dora Roth, von Ebnat, in Münchenbuchsee.

27 avril 1983
Ecoba S.A., à Bienne, acquisition, administration et aliénation d'immeubles (FOSC du 8. 4. 1983, no 80, p. 1134). Procuration collective à deux a été conférée à Léa Taini, de Bienne, à Port.

27. April 1983
RE-AL AG Biel, in Biel, Herstellung und Vertrieb von Reibahlen und Präzisionswerkzeugen usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 58). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz H. Rihs, von Safnern, in Mattstetten.

27. April 1983
Heydrich AG, in Biel, Betrieb einer Konditorei und eines Tea-Rooms (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1972, S. 2169). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nidau (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1370) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

27. April 1983
Joh. Gerber, Zimmerei + Schreinerei, Hindelbank, in Hindelbank (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1954, S. 999). Die Firma wird infolge Geschäftsübergänges gelöscht.

27. April 1983
Heinz Gerber, in Hindelbank (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Heinz Gerber, von Langnau im Emmental, in Hindelbank. Holzbau. Mühlegasse 12.

27. April 1983
E. Baumgartner AG, in Burgdorf, Buch- und Offsetdruck (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1595). Die Gesellschaft hat ihre Firma geändert in: **Baumgartner AG Burgdorf.** Die Statuten wurden am 13. 4. 1983 entsprechend revidiert. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Bischof, von Eggersriet, in Burgdorf. Der Prokurist Kurt Baumgartner wohnt nun in Bern.

Bureau de Courtelary

27 avril 1983
Joël Amstutz, à La Ferrière, transport automobile de personnes (FOSC du 20. 11. 1950, no 272, p. 2970). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

27 avril 1983
Louis Beuret, à St-Imier, boulangerie, épicerie (FOSC du 2. 3. 1951, no 51, p. 538). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

27 avril 1983
H. Rytz, à Cormoret, exploitation d'une fromagerie (FOSC du 15. 3. 1961, no 62, p. 755). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

27 avril 1983
Veuve Elise Bieri-Roth, à La Ferrière, épicerie (FOSC du 23. 4. 1920, no 104, p. 761). La raison sociale est radiée d'office par suite du décès de la titulaire (art. 68 ORC).

27 avril 1983
J. Hürlimann, à St-Imier, atelier de mécanique (FOSC du 22. 1. 1917, no 17, p. 110). La raison sociale est radiée d'office par suite de décès du titulaire (art. 68 ORC).

27 avril 1983
Cerini Attilio, à La Ferrière. Le chef de la maison est Attilio Cerini, d'Italie, à La Ferrière. Entreprise de construction.

Büro Interlaken

26. April 1983
Elektrizitätswerk Grindelwald A.G., in Grindelwald (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1983, S. 295). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist Gottfried Kaufmann, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden. Die Unterschriften von Rudolf Märkle, bisher Vizepräsident, und Willi Höfflinger sind erloschen, sie bleiben jedoch als Mitglieder im VR. Neu wurden gewählt als Präsident: Hans Bernet, von und in Grindelwald (bisher Mitglied), und als Vizepräsident: Hans Graf, von Lauterbrunnen, in Grindelwald (bisher Mitglied). Der Präsident, der Vizepräsident und das bisherige Mitglied Jürg Moser zeichnen kollektiv zu zweien.

26. April 1983
F. Häni, in Interlaken. Inhaber der Firma ist Fritz Häni, von Diessbach bei Büren, in Wilderswil. Reparatur von und Handel mit Elektromaschinen und Apparaten. General-Guisan-Strasse 32.

27. April 1983
Annemarie Ney, in Interlaken, Handel mit Raucherwaren und Zeitschriften (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1976, S. 1314). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. April 1983
Peter Stähli, in Brienz, Molkerei, Käsehandlung (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1935, S. 2686). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. April 1983
Wohnbaugenossenschaft Kienholz, in Brienz (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1537). Richard Thomann, Beisitzer, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Beisitzer in die Verwaltung gewählt: Marcel Linder, von Lauterbrunnen, in Brienz BE. Präsident, Sekretär und Beisitzer zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Laupen

25. April 1983
Werner Baumgartner, in Süri, Gemeinde Neuenegg. Inhaber der Firma ist Werner Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Süri, Gemeinde Neuenegg. Betrieb eines Malergeschäftes und Ausführung von Boden- und Wandbelagsarbeiten sowie Deckenverkleidungen: Süri 93, 3204 Rosshäusern.

27. April 1983
Rhyn, in Laupen. Inhaber der Firma ist Manfred Rhyn, von Bollodingen, in Moosseedorf. Handelsbetrieb mit Industriewerbung. Neuengasse 7, 3177 Laupen.

Büro Thun

27. April 1983
Gartenbau Werthmüller, in Thun. Inhaber der Firma ist Ronald Werthmüller, von Niederösch, in Längenbühl. Betrieb eines Gartenbaugeschäftes insbesondere Gartengestaltung. Waisenhausstrasse 8.

Büro Trachselwald

21. April 1983
Edwin Lanz, in Huttwil, Transportunternehmen, Carfahrten, Warenlagerung, Garage (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 581). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragenen «Immobilien Lanz AG»und «Transporte + Reisen Lanz AG», beide in Huttwil, gelöscht.

26. April 1983
Immobilien Lanz AG, in Huttwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verwaltung von Immobilien sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 4. 1983 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Edwin Lanz», Huttwil, deren Liegenschaft Allmendstrasse 6, in Huttwil, Huttwil GBbl. Nrn. 1085, 1086, 1010, 1529 und 2008 im Wert und zum Preise von Fr. 338 250 mit den darauf haftenden Grundpfandschulden per 1. 1. 1983 im Gesamtbetrag von Fr. 234 928.70 zum Nettopreis von Fr. 103 321.30, wovon Fr. 47 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 3000 werden bar liberiert. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edwin Lanz, von und in Huttwil, Präsident; Ida Lanz-Mathys, von und in Huttwil, Vizepräsidentin; Adrian Lanz, von und in Huttwil, und Marcel Lanz, von und in Huttwil. Alle Mitglieder des VR führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Allmendstrasse 6.

26. April 1983
Transporte + Reisen Lanz AG, in Huttwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Ausführen von Transporten und Organisieren von Reisen sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Namentlich bezweckt sie auch die Fortführung des Betriebes der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Edwin Lanz», Huttwil. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namen-

aktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 4. 1983 und Bilanz per 1. 1. 1983 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Edwin Lanz», Huttwil, sämtliche Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft Allmendstrasse 6, in Huttwil, und den darauf haftenden Grundpfandschulden. Gemäss dieser Bilanz beträgt der Wert der übernommenen Aktiven Fr. 538 977.70 und betragen die übernommenen Passiven Fr. 295 955, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 243 022.70 ergibt, wovon Fr. 97 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 3000 werden bar liberiert. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Edwin Lanz, von und in Huttwil, Präsident; Ida Lanz-Mathys, von und in Huttwil, Vizepräsidentin; Adrian Lanz, von und in Huttwil, und Marcel Lanz, von und in Huttwil. Alle Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Allmendstrasse 6.

26. April 1983
G. Zaugg, Handlung zur Post, in Eriswil, Handel mit Kolonial-, Mercerie- und Schuhwaren (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2932). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. April 1983
G. Zaugg, Handlung zur Post, Zweigniederlassung in Wasen im Emmental, Gemeinde Sumiswald, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2932), mit Hauptsitz in Eriswil. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung von Amtes wegen gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

27. April 1983
Remei AG, in Meierskappel, Hellmühle, 6344 Meierskappel (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 4. 1983. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Grundstücken; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Patrick Hohmann, von Zürich, in Meierskappel; Vizepräsident: Armin Holdener, von Schwyz, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Der Präsident zeichnet einzeln, der Vizepräsident zeichnet nicht. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Charles Meyer, von Dintikon, in Beckenried.

27. April 1983
Immoorp AG, bisher in Fürigen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923). Statutenänderung vom 11. Februar 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Sempacherstrasse 17, 6003 Luzern. Hans J. Siegwart und Willy H. Bucher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. April 1975. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere Erwerb von Anteilen und Aktien; Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten; Erwerb von Gütern jeder Art, auch Immobilienobjekte, sei es auf eigene Rechnung, sei es treuhänderisch für Dritte; Durchführung jeder finanziellen und kommerziellen Operation; Erwerb oder Abgabe von Lizenzen; Abschluss von Know-how-Verträgen; Durchführung von Patenttransfers. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Gino A. Bolliger, von Mägenwil, in Beinwil am See (neu).

27. April 1983
H. Peter & Partner AG, in Nebikon, Schönegg, 6244 Nebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 4. 1983. Zweck: Bauführungen aller Art sowie Projektierung und Projektplanung von Bauaufträgen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 1. März 1983 übernimmt die Gesellschaft von Hans Peter-Käch, in Nebikon, eine Helio-Maschine, eine Schreibmaschine, ein Fotokopiergerät, drei Zeichnungstische, acht Stühle sowie Büroeinrichtungen und Büromaterial gemäss separater Liste zum Preise von Fr. 16 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 4000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Peter, von Pfaffnau, in Nebikon; Mitglieder: Käthi Peter, von Pfaffnau, in Nebikon, und Peter Hunkeler, von Richenthal, in Vordemwald. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder zeichnen nicht.

27. April 1983
Baugenossenschaft Bellevue Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1972, S. 2). Josef Haas, bisher Vizepräsident, ist nun Kassier, und Gerhard Hofer, bisher Kassier, ist nun Vizepräsident. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit dem Kassier oder dem Sekretär.

27. April 1983
Eicher & Huber, in Luzern, Werbung, Grafik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1341). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Ebikon verlegt. Adresse: Luzernerstrasse 55a, 6030 Ebikon.

27. April 1983
FHZ Sport AG, in Horw (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 266). Peter Hofstetter und Bruno Zihlmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

27. April 1983
Wasserversorgung Gisikon, in Gisikon, Genossenschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 2). Leo Fischer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar ist Hans-Ulrich Kohli, von St. Stephan, in Inwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

27. April 1983
Bäckerei-Konditorei Hauser, in Luzern, Tribschenstrasse 28, 6005 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wilhelm Hauser, von Tafers, in Luzern. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei.

27. April 1983
Techno-Wood Karl-John Kugler, in Meierskappel, Martishof, 6344 Meierskappel, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl-John Kugler, von Egnach, in Meierskappel. Forsttechnische Beratungen.

27. April 1983
Rigi Strumpfwarenfabrik AG (Rigi Fabrique de bas et chaussettes SA) (Rigi Calzificio SA), in Kriens (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1873). Statutenänderung vom 25. April 1983. Die Firma lautet nun: **Rigi Strumpf- und Strickwaren AG (Rigi bas et tricotages SA) (Rigi calze e maglieria SA).** Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Karl Kollmann, staatenlos, in Zürich. Heinrich Erlanger, bisher Präsident, und Simon J. Erlanger, bleiben Mitglieder; ihre Unterschriften sind jedoch erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Michael Allina, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern.

27. April 1983
Raiffeisenbank Rothenburg, in Rothenburg, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1667). Hans Sager-Ammann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Dr. Adolf Achermann, nun in Luzern; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Aktuar ist Heinz Kamber-Niederhäuser, von Hägendorf, in Rothenburg; er zeichnet kollektiv zu zweien.

27. April 1983
Winkler, Kohlen- & Heizöl A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3099). Anton Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Röbi Birrer, von Romoos und Luzern, in Luzern.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

27. April 1983
Vanadia-Holding AG, in Sarnen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1004). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. 3. 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

27. April 1983
Larichi AG, in Glarus. Mit Statuten vom 25. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; Beteiligung an Unternehmungen, die einen gleichen oder ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen; Tätigung von Finanz- und Anlagegeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist H. Peter Zentner, von Elm, in Schänis. Domizil: c/o Girotondo Dress Mode AG, Kirchstrasse 9.

27. April 1983
Alpha-Line AG, bisher in Walchwil (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 260). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. August 1982. Zweck: Betrieb eines Rechenzentrums sowie Erbringung von EDV-Dienstleistungen jeder Art. Die Gesellschaft kann alle kaufmännischen, finanziellen und treuhänderischen Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und solche führen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. iur. Karljörg Landolt, von und in Näfels. Geschäftsdomizil: Spielhof 14a.

27. April 1983
Indumechanik AG, in Näfels, Maschinen und Geräte (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1103). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1983 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Neuausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. April 1983
Vangurd AG, in Glarus, elektrische und elektronische Maschinen (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1408). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1983 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck wurde wie folgt ergänzt: Die Gesellschaft kann nun auch Grundstücke im In- und Ausland erwerben, vermieten und veräussern. Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde auf Fr. 150 000 erhöht durch Neuausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief.

27. April 1983
Testing AG Zerstörungsfreie Werkstoffprüfungen, bisher in Dättingen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1065). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1983 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 11. September 1978 wurden entspreshend revidiert. Zweck der Gesellschaft: zerstörungsfreie Werkstoffprüfungen mittels Röntgen, Ultraschall und Oberflächenprüfung; Beteiligung an und Erwerb von gleichartigen und verwandten Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 liberiert sind. Anlässlich der Gründung wurden Sacheinlagen von Fr. 5000 geleistet. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es sind dies die bisherigen Mitglieder: Claude Dumont, französischer Staatsangehöriger, in Lancy, Präsident; Jean Pierre Marchand, von Court, in Chêne-Bougeries, Sekretär, und Arnold Achermann, von Weggis und Buochs, in Zumikon, Mitglied; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

27. April 1983
Keimo AG, in Glarus, Beteiligungen, Vermögenswerte (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2987). Kurt Keller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Erich Gayler, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

27. April 1983
Neo-Membran AG, in Glarus, Grundlagenforschung und Entwicklung auf dem Gebiete der Membrantechnik (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 55). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt ergänzt: Die Gesellschaft bezweckt auch die Beteiligung an kaufmännischen und finanziellen Geschäften Dritter. Sie kann ebenfalls Garantien für diese Dritten leisten, Wechselbürgschaften übernehmen, Vorschüsse und Kredite, wie auch hypothekarische und andere Garantien gewähren.

27. April 1983
Sylfina A.G., in Glarus, Investments, Vermögenswerte (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 587)
Heloman A.G., in Glarus, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 587)

Dr. Willy E. Schulthess, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Albert Bass, von und in Naters.

Zug – Zoug – Zugo

27. April 1983
Trifast AG, in Zug, Herstellung von und Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2092). Michael John Roberts, Präsident; Michael Clifford Timms, Carla Hinden und Anton Stadelmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Otto Hofstetter ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

27. April 1983
Finord AG, in Zug, Finanzierung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2222). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Januar 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

27. April 1983
Moto-Weber, Inhaber K. Weber, in Zug, Handel mit Motorrädern usw. (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1968, S. 1568). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

27. April 1983
Gerling Security Corporation AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2675). Dr. Peter Mehlhorn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Manfred Bock, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D).

27. April 1983
Zuterra Immobilien A.G., in Zug (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2421). Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurde gewählt: Josy Bürgisser-Bächler, von Emmen und Luzern, in Hergiswil NW; sie zeichnet nicht. Maria Strebi-Erni, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsidentin des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift.

27. April 1983
Aktiengesellschaft für Verwertung und Technologien IFW-EVT, in Zug, Verwertung von Technologien usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1136). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1983 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. April 1983
Verlag Groth AG, in Unterägeri, Herausgabe der Zeitschrift «Philatelica» usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 164). Die Prokura von Markus Dietschy ist erloschen.

27. April 1983
Tortosia AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. April 1983. Zweck: Export und Import sowie Handel mit Waren aller Art, Vertretungs- und Kommissionsgeschäfte sowie Vermittlungs- und Transitgeschäfte; Bau, Kauf und Verkauf, Miete und Vermietung, Ausrüstung und Betrieb von Schiffen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Einzelprokura ist erteilt an Helena Dietrich, von Zürich, in Uster. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug.

27. April 1983
Elsener + Senn AG, in Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. April 1983. Zweck: Planung und Ausführung von Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsinstallationen; kann Liegenschaften erwerben und überbauen und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Senn-Merz, von Ingenbohl, in Unterägeri, Präsident, und Peter Elsener-Merz, von Menzingen, in Cham; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Röhrlibergstr. 28, 6330 Cham.

27. April 1983
Breveteam S.A. (Breveteam A.G.) (Breveteam Inc.), bisher in Freiburg (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2188). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. April 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Zweck: Beteiligung jeglicher Art an Applikations-, Handels- und Finanzunternehmungen sowie Erwerb, Entwicklung und Auswertung von Erfindungspatenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren, insbesondere in der Branche der Textilindustrie; kann Anlagen namentlich für die Textilindustrie herstellen lassen und sich an der Entwicklung von und am Handel mit solchen Anlagen sowie der damit hergestellten Produkte beteiligen; kann Grundstücke erwerben und überbauen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. 4. 1963 und wurden am 2. 4. 1969 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 250 000 ist eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Otto Irminger, Präsident, infolge Todes, und Rolf Schlotterbeck sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Lucien Nussbaumer, von Freiburg und Oberägeri, in Freiburg, Präsident, und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Weiter gehört dem Verwaltungsrat an: Günter H. Tesch, von und in Freiburg. Delegierter mit Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. Paul Stadlin, 6300 Zug.

27. April 1983
Werno A.G., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Bernt Werner Werneskog, Präsident, und Marco Chiesa sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Alphons Iten ist nun einziger VR; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

27. April 1983
Sony Overseas AG, in Baar, Überwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der Sony Corporation usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1983, S. 308). Dr. Philipp Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Othmar Andermatt, von Baar und Luzern, in Baar.

27. April 1983
Diapulse Holding AG, in Zug, Gründung und Erwerb von Gesellschaften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 612). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Ginsberg Zellforschung & Gen-Technologie AG) (Ginsberg Zellforschung & Gen-Technologie S.A.) (Ginsberg Zellforschung & Gen-Technologie Ltd.)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Organisation und Durchführung von Zell- und Genforschung, Entwicklung von Technologien für den wissenschaftlichen Fortschritt und für die wirtschaftliche Nutzung von Forschungsergebnissen auf diesem Gebiete; Abschluss von Lizenz- und Nutzungsverträgen und Vergabe von Vertriebsrechten für Produkte der Technologie, insbesondere für medizinisch-therapeutische Geräte; Gründung und Erwerb von und Beteiligung an einschlägigen Gesellschaften; Laboratorien, Forschungs- und Behandlungsinstitute.

27. April 1983
Zenon AG, in Cham, technische und wissenschaftliche Entwicklungen auf dem Gebiet Soft- und Hardware usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1980, S. 2372). Neues Domizil: Steinhauserstrasse 21.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

27 avril 1983
Jean Barbey, à Châtel-St-Denis, gypserie-peinture (FOSC du 20. 1. 1947, no 15, p. 196). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

Bureau de Fribourg

27 avril 1983
Gérard Spicher, à Ependes. Le titulaire est Gérard Spicher, d'Ueberstorf, à Corminbœuf. Exploitation d'une carrosserie.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

27. April 1983
Schori Jean, in Düdingen, Betrieb einer Importfirma von und Handel mit Cheminées, keramischen Artikeln und Materialien für die Baubranche (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1978, S. 473). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Granges-Paccot (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1373) im Handelsregister des Sensebezirks, Tafers, von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1983
Dolder Chemie AG, in Bösingen (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1637). Dr. Willy Dolder, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hansjörg Dolder, von und in Basel, bisher Sekretär, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift (wie bisher).

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

27. April 1983
Imoberdorf & Co., in Oensingen, Präzisionsmaschinen und -apparate, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3315). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die neugegründete «Imoberdorf AG», in Oensingen, beendigt. Firma erloschen.

27. April 1983
Imoberdorf AG, in Oensingen, Werkhofstrasse 818, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 4. 1983. Zweck: Herstellung, Fabrikation und Verkauf von Präzisionsmaschinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 9 321 966.44 und Passiven von Fr. 4 398 030.70 der bisherigen im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft «Imoberdorf & Co.», in Oensingen, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 4 923 935.74, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Markus Imoberdorf, als Präsident; Genever Imoberdorf, als Sekretärin, beide von Ulrichen, in Oensingen, und Josef Imoberdorf, von Ulrichen, in Grenchen. Markus Imoberdorf zeichnet einzeln, Genever und Josef Imoberdorf zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Dorneck in Dornach

27. April 1983
Café «Lenz», Frau E. Somosi, in Dornach, Betrieb eines Cafés, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3144). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

27. April 1983
AIC Systems AG, in Grenchen, Entwicklung, Herstellung, Verkauf sowie Lizenzierung von elektronischen Computern usw. (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1412). James Bodmer, Präsident, ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Kollektivprokura von Andreas Müller sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Alexander Eugster, von Speicher, in Küsnacht ZH, Präsident, und Rolf Moosmann, von Wegenstetten, in Buchillon; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

27. April 1983
Handor AG, in Grenchen, Bestandteile für die Maschinen- und Apparatebaubranche (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3219). Die Kollektivunterschrift von Heinrich Dippel ist erloschen.

Büro Kriegstetten in Solothurn

27. April 1983
Maschinenfabrik Meyer AG, in Deitingen (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2919). Ernst Hugo Förster, Vizepräsident und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Sparre Pedersen, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR; seine Unterschrift erfährt keine Änderung.

Büro Lebern in Solothurn

26. April 1983
Edith Müller, in Selzach. Inhaberin der Einzelfirma ist Edith Müller, von Rothenthurm, in Selzach. Betrieb des Restaurants «Post». Bielstrasse 5.

27. April 1983
Hans-Rudolf Wirth, in Flumenthal. Inhaber der Einzelfirma ist Hans-Rudolf Wirth, von Eriswil, in Flumenthal. Malergeschäft. Vorstädtliweg 19.

Büro Olten-Gösgen in Olten

27. April 1983
Orientteppich-Karawane Reinmann + Studer, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1982, S. 1748). Firma nun: **Reinmann + Studer**. Geschäftsnatur nun auch: Werbeberatung, Handel mit Textilien.

27. April 1983
Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 202 vom 1. 9. 1982, S. 2838), mit Hauptsitz in Brugg. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Alfred Hort, Emil Egli und Richard Fischer zeichnen nun uneingeschränkt zu zweien.

Büro Stadt Solothurn

27. April 1983
F. & S. Weber, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant «Cardinal», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 423). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Silvia Weber-Käppeli aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Fredi Weber, von Jens, in Solothurn, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Fredi Weber** fortgesetzt. Prisongasse 4.

27. April 1983
Buls AG, in Solothurn, Handel mit Waren aller Art, deren Löschung im SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1982, S. 3191, veröffentlicht wurde. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen als noch in Liquidation befindlich unter der Firma **Buls AG in Liquidation** wieder eingetragen. Liquidator ist der einzige Verwaltungsrat Peter Burki, von Solothurn und Lohn SO, in Solothurn; er führt Einzelunterschrift. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 8. 2. 1983.)

27. April 1983
Schlachtviehgenossenschaft Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1978, S. 2619). Johann Ziegler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bruno Fürst, von und in Gunzgen, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident der Verwaltung und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. April 1983
Vepal AG, in Basel, materielle und immaterielle Güter usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 188). Domizil nun: Karl Jaspers-Allee 4.

26. April 1983
Allnorm Küchen AG, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1137). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Christoph Holzach, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Felix Küpfer, bisher Zeichnungsberechtigter. Fernand Boschung, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

26. April 1983
Mefi, Unternehmungsberatung, Finanzierungs- und Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2803). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Daniel Stofer, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

26. April 1983
Bilix SA, in Basel, materielle und immaterielle Güter usw. (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1980, S. 3548). Domizil nun: Karl Jaspers-Allee 4, bei Vepal AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Doris Jacob; Unterschrift erloschen. Alfred Jacob, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

26. April 1983
Hofmann & Boschung AG, in Basel, elektrische Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1137). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Christoph Holzach, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Felix Küpfer, bisher Zeichnungsberechtigter. Erich Hofmann, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

26. April 1983
Renea AG, in Basel, Maschinen insbesondere für die Folienveredlung (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1780). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26. April 1983
Malong AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1983, S. 1320). Domizil nun: Lindenweg 7, bei Dr. Andreas Burckhardt.

26. April 1983
«Tessinor» Distribution Francesco Marioni, in Basel, Handelsvertretungen usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1979, S. 2252). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. April 1983
Techna AG, in Basel, technische Projekte für Wohnbau usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4032). Unterschrift Roland Bühler, erloschen. Markus Elsinger, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Bottmingen.

26. April 1983
Hans Lüssi, in Basel, Generalagentur der «Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt» (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 73). Einzelprokura neu: René Maurer, von Muttenz und Attelwil, in Muttenz.

26. April 1983
Crowe & Co. AG, in Basel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1176). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Roger Descloux, von Echarlens, in Münchenstein.

26. April 1983
P. Dällenbach, in Basel, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 980). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

26. April 1983
C. Cordoni, in Basel, Weine (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2173). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. April 1983
EG-Konditoren Basel, Einkaufszentrale des Schweiz. Konditor-Confiseurmeister-Verbandes, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1028). Rudolf genannt Rolf Moser, Prokurist, wohnt nun in Binningen.

26. April 1983
Diakonat Bethesda, in Basel, Verein (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1880). Alfred Steiner, Prokurist, wohnt nun in Bottmingen.

26. April 1983
Dansag AG, bisher in Wollerau (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3266). Statutenänderung: 22. 4. 1983. Sitz nun: Basel, Grellingerstrasse 60. Ursprüngliche Statuten: 31. 10. 1977. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Entwicklung, Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Fabrikations- und Handelsmarken und technischen und industriellen Kenntnissen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Verkaufsförderung und der administrativen und technischen Betriebsberatung. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte durchführen sowie Beteiligungen und Vermögenswerte verwalten. Grundkapital: Fr. 60 000, wovon Fr. 24 000 liberiert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg, mit Einzelunterschrift (bisher). Unterschrift Tsuboi Reiichi, Direktor, erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

27. April 1983
Frau H. Meier, Textilstube, in Arlesheim, Textilien aller Art (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1973, S. 2039). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. April 1983
Gold-Depot Werner H. Dörfel, in Reinach, Edelmetall-Kommissionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287). Firma infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 60 Abs. 1 und 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1983
B. Stadelmann-Vifian, in Therwil, Betrieb des Restaurants Sternen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3080). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

27. April 1983
Baudekoration Paul Glatt & Co, in Füllinsdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 400). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Paul Glatt AG», in Füllinsdorf, beendigt. Firma erloschen.

27. April 1983
Paul Glatt AG, in Füllinsdorf. Grundackerstrasse 20b, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 15. April 1983. Zweck: Ausführung von Gebäudeisolationen und Gipserarbeiten sowie Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: von der erloschenen Kollektivgesellschaft «Baudekoration Paul Glatt & Co», in Füllinsdorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. April 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 die Aktiven von Fr. 211 387.95 und die Passiven von Fr. 111 245.88, ergebend einen Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 100 142.07, wovon Fr. 89 000 auf das Grundkapital angerechnet werden; von Paul Glatt-Köpfer, in Füllinsdorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. April 1983, seinen unausgeschiedenen Gesamteigentumsanteil an der Liegenschaft Parzelle 914 im Grundbuch Lausen zum Preise von Fr. 60 269.47, wovon Fr. 9000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Glatt-Köpfer, Präsident, und Margrit Glatt-Köpfer, beide von Muttenz, in Füllinsdorf.

27. April 1983
Asag Auto-Service AG, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 649), mit Hauptsitz in Basel. Rolf Felix John, Prokurist, wohnt nun in Riehen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

27. April 1983
Schoeller-Textil AG, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2189). Die Prokura von Jean-Paul Eschmann ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an: Leonhard Bernegger, von und in Grabs; Hugo Lausterer, deutscher Staatsangehöriger, in Sevelen, und Walter Wildhaber, von Flums, in Sevelen.

27. April 1983
René Stüssi, in Schaffhausen, Bachstrasse 55, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Stüssi, von Linthal, in Schaffhausen. Taxibetrieb.

27. April 1983
Harry Schmid, in Ramsen, Dorfstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Harry Schmid, von Zürich, in Ramsen. Betrieb des Restaurants «Schwanen».

27. April 1983
Ernst Törk, in Neunkirch, Antiquitätenhandel (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1030). Der Bezirksrichter Oberklettgau hat durch Verfügung vom 22. April 1983 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

27. April 1983
Franz E. Ernst, in Schaffhausen, Auto-Leasing und -Verkauf (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3316). Diese Firma hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1260). Sie wird im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gemäss Art. 49 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

27. April 1983
Mily Schuhwerk, in Appenzell, Manufakturwaren, Mercerie, religiöse und Trauerartikel (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1057). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. April 1983
Bauterra AG, in St. Margrethen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. April 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: auf gemeinnütziger Grundlage den überwiegenden Teil ihrer Tätigkeit dauernd der Förderung des Wohnungsbaues und des Erwerbes von Wohnungs- und Hauseigentum im Sinne von Art. 34sexies der Bundesverfassung, des Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes und der entsprechenden Verordnung zu widmen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Friedauer-Häfelin, Präsident; Erika Friedauer-Häfelin und Ernst Friedauer, alle drei von und in Au SG. Geschäftsadresse: Walzenhauserstrasse 9, 9430 St. Margrethen.

27. April 1983
Permapack AG, in Rorschach, Fabrikation von, Handel mit, Import und Export von Maschinen usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1628). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Brunschweiler, von Erlen und Riedt, in Weinfelden; Hermann Hirth, von Horn, in Wil SG, und Jürg Maienfisch, von Kaiserstuhl, in St. Margrethen.

27. April 1983
Sparkassa Berneck, in Berneck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1983, S. 904). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Huber ist nun Vizepräsident und führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

27. April 1983
Sparkassa Berneck, Zweigniederlassung in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Berneck
Sparkassa Berneck, Zweigniederlassung St. Margrethen, in St. Margrethen (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Berneck

Die Unterschrift von Dr. Max Schmidheiny, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Huber, von Neuheim, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Vizepräsident des VR.

27. April 1983
Bihag Brander AG, in St. Gallen, Handel mit Waren usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1138). Das Verwaltungsratsmitglied Martin Brander wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

27. April 1983
«Winterthur» Schweizerische Versicherungsgesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 141), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Ronald Frei ist erloschen.

27. April 1983
Aurora Immobilien AG Sennwald, in Sennwald (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1981, S. 3799). Willi Schertenleib und Marco Mattle sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Karl Keller, von Bibern SH, in Schachen, Gemeinde Reute, und Ueli Suter, von Kölliken, in Zürich.

27. April 1983
Adam AG, in Rapperswil, Handel mit sowie Import und Export von Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3636). Neue Geschäftsadresse: Sägestrasse 3, 8640 Rapperswil.

27. April 1983
Konsumgenossenschaft Konkordia Schänis, in Schänis (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2829). Alfred Thoma, Präsident, und Hans Steiner, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Oberholzer, von Goldingen, in Schänis, Präsident, und Werner Müller, von Näfels, in Schänis, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Verwalter. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Faad 8, 8718 Schänis.

27. April 1983
IGU Interessengemeinschaft der Garagisten des Untertoggenburgs, in Flawil, Genossenschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1978, S. 106). Hans Ammann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marcel Wolgensinger ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Vorstandsmitglied. Neuer Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Rolf Bertschi, nun in Ebnat-Kappel. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Rolf Gröbli, von Oberuzwil, in Niederuzwil. Präsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Neues Verwaltungsdomizil: beim Präsidenten, Speer Garage, 9642 Ebnat-Kappel.

27. April 1983
Bommer Peter Maxim-Show-Produktion, in St. Gallen, Theater- und Konzertagentur usw. (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4119). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

27. April 1983
Maxim-Show-Productions Peter Bommer und Bruno Bischof, in St. Gallen. Peter Bommer, von Tägerschen, in Speicher, und Bruno Bischof, von Grub, Gemeinde Eggersriet, in Herisau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1983 ihren Anfang nimmt. Führung einer gewerbsmässigen Arbeitsvermittlungsstelle für Artisten, Musiker, Sänger, Künstler, TV-Stars, Orchester, Schauspieler, Fussballer und Trainer. Am Bohl 2, 9004 St. Gallen.

27. April 1983
Gebrüder Cappelli, in St. Gallen. Pietro Cappelli, in Rossrüti, und Michelangelo Cappelli, in St. Gallen, beide italienische Staatsangehörige, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Mai 1983 ihren Anfang nimmt. Bäckerei-Konditorei. Linsebühlstrasse 41, 9000 St. Gallen.

27. April 1983
Schoenenberger & Co. Inh. Karl A. Schoenenberger, in Wil, Handel mit Ölen und Fetten sowie Autozubehör (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1976, S. 3503). Neue Geschäftsadresse: Lettenstrasse 13, 9500 Wil 1.

27. April 1983
Eugen Sommavilla & Co., in Wil, Kollektivgesellschaft, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1973, S. 2116). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

27. April 1983
G. Ballabio, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Giancarlo Ballabio, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil. Betrieb der Pizzeria Mario. Kniestrasse 31, 8640 Rapperswil (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV).

27. April 1983
Rolf Gröbli Ochsenplatz-Garage, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Inhaber der Firma ist Rolf Gröbli, von Oberuzwil, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Autogarage, Tankstelle, Handel mit neuen und Occasionsfahrzeugen, offizielle Opel-, Chevrolet- und Suzuki-Vertretung. Ochsenplatz, Henauerstrasse 2, 9244 Oberuzwil.

27. April 1983
Josef Oehen, in Wil, Handel mit Käse und Butter (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1962, S. 2869). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1983
Marcel Baur, in Rebstein, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2446). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. April 1983
Drogerie-Parfumerie-Farbhandel J. Kurfürst, in Rapperswil (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1971, S. 2774). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

27. April 1983
Hans Heeb, in Sax, Gemeinde Sennwald, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1965, S. 467). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Hans Heeb, Bedachungen und Gerüstbau AG», in Sax, Gemeinde Sennwald.

27. April 1983
Hans Heeb, Bedachungen und Gerüstbau AG, in Sax, Gemeinde Sennwald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. April 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Dachdeckergeschäftes sowie Bau und Vermietung von Gerüsten jeglicher Art für das Baugewerbe. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, überbauen und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. April 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 von der bisherigen Einzelfirma «Hans Heeb», in Sax, Gemeinde Sennwald, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 395 059.85 und Passiven von Fr. 100 788, zum Preise von Fr. 294 271.85, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Heeb-Freythaler, von und in Sax, Gemeinde Sennwald. Geschäftsadresse: Rofisbach, 9468 Sax.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. April 1983
Josef Blaesi, in Vaz/Obervaz. Inhaber: Josef Blaesi, von und in Vaz/Obervaz. Teppich- und Bodenbeläge. Haus Radient, 7099 Zorten, Gemeinde Vaz/Obervaz.

27. April 1983
Induplast AG, in Chur, Patente und Lizenzen, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 46). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

27. April 1983
Christian Lipp, in Chur, Betrieb des Gasthauses «Franziskaner» (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 718). Erweiterung der Geschäftsnatur: Betrieb des Panorama-Restaurants Klein-Waldegg.

27. April 1983
Raiffeisenkasse Davos Glaris, in Davos, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2105). Der bisherige Beisitzer Paul Sprecher, von Davos, in Glaris (Davos), ist nun Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien.

27. April 1983
Kurmittelgesellschaft Bad Scuol-Tarasp-Vulpera AG, in Liq., in Scuol, Ausnützung der Mineralquellen der Gemeinden Scuol und Tarasp, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1980, S. 3376). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

27. April 1983
BRB Bautechnische Revisions und Beratungs Holding AG, in Chur (SHAB Nr. 285 vom 8. 12. 1981, S. 3857). Statuten am 28. 3. 1983. Neuer Firmaname: **Aurora-Lebensmittel AG**. Neuer Zweck: Handel mit Lebensmitteln aller Art insbesondere mit Mehl und Mehlprodukten; Verwaltung von Immobilien; Durchführung von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften aller Art beteiligen. Dr. Mario Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rolf Leemann, von und in Zürich.

27. April 1983
Fisch-Impex AG, in Chur, Import von Fischen aller Art usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3371)
Liasil AG, in Chur, Patente aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204)

Dr. Mario Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rolf Leemann, von und in Zürich.

Aargau – Argovie – Argovia

27. April 1983
PCW Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal AG, in Würenlingen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 466). Kurt Traub, Prokurist, wohnt nun in Boppelsen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Kaspar Villiger, von und in Pfeffikon.

27. April 1983
Gentert Liegenschaften AG, in Widen (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2433). Das Spezialliquidationsverfahren ist durchgeführt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.

27. April 1983
Frei + Hess Bauunternehmung, in Oftringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 759). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Paul Frei», in Brittnau, beendet. Firma erloschen.

27. April 1983
Paul Frei, in Brittnau, Dorfstrasse 118, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Frei, von Hagenbuch, in Brittnau. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Frei + Hess Bauunternehmung», in Oftringen. Baugeschäft.

27. April 1983
CBS Computer Business Service Twerenbold, in Siglistorf, Kruggasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Twerenbold, von Entlebuch, in Siglistorf. Ausführung von Computerreparaturen; Planung, Herstellung und Verkauf von Programmen, Software usw.

27. April 1983
Elektronik-Studio Twerenbold, in Siglistorf, Computerreparaturen, elektronische Steuerungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1074). Geschäftsnatur nun: Herstellung von elektronischen Musikanlagen und Handel mit Büromaschinenzubehör.

27. April 1983
Amstutz-Storen, in Benzenschwil, Unterdorf 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Anita Amstutz, von Ennetmoos, in Benzenschwil. Lieferung, Montage und Reparatur von Storen; Verkauf von Gartenmöbeln und Kinderspielgeräten.

27. April 1983
Fiwa AG, in Wohlen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1980, S. 3804). Bruno Stump, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Lucianne Stump, deren Prokura erloschen ist, sowie Urs Huser, von Niederrohrdorf, in Lenzburg, und Klaus-Dieter Wengel, von Küttigen, in Muhen.

27. April 1983
Tele-Video-Treuhand AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 562). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Appolonia Rinderknecht; Unterschrift erloschen. Bernhard Beringer, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

27. April 1983
Milchgenossenschaft Reuenthal, in Full-Reuenthal (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2905). Aus Verwaltung ausgeschieden: Leo Keller, Vizepräsident, und Martin Binkert, Aktuar; Unterschriften erloschen. Verwaltungsaktuar mit Unterschrift zu zweien mit Präsident neu: Hans Binkert, von und in Full-Reuenthal.

27. April 1983
Manfred Becker, bisher in Obersiggenthal, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1769). Firma nun: **Chem.-technische Produkte M. Becker**. Sitz nun: Gebenstorf, Landstrasse 37. Geschäftsnatur nun: Vertrieb von chemisch-technischen Wartungsprodukten für Elektro- und Maschinenbetriebe; Reinigungsservice für Trafostationen, elektrische Verteil- und Schaltanlagen. Manfred Becker, Inhaber, wohnt nun in Gebenstorf.

27. April 1983
Reemtsma Cigaretten AG, in Gontenschwil (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 465). Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Tabakfabrik Landhaus A. Eichenberger & Co», in Beinwil am See.

27. April 1983
Luzia Käppeli, in Niederwil, Café Spycher (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1980, S. 1690). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 33.

27. April 1983
Mabin AG, in Niederwil, Immobilien (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3677). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 33, bei Treuhandbüro U. Hofstetter AG.

27. April 1983
Raiffeisenkasse 5524 Niederwil (Aarg.), in Niederwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1465). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 33.

27. April 1983
Treuhandbüro U. Hofstetter AG, in Niederwil (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 6). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 33.

27. April 1983
Teppich-Import Robert Märk, in Buchs (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1982, S. 632). Robert Märk, Inhaber, wohnt nun in Unterentfelden.

27. April 1983
Aerztelabor Badstrasse AG, in Baden (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 111). Statutenänderung: 25. 4. 1983. Firma nun: **Aerztelabor Badena AG.**

27. April 1983
Bürgschaftskasse der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 196)
Immobilien-Aktiengesellschaft Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 681)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Karl Mösch, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Hans R. Suter. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ernst Fahrländer, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Walter Geiser, von Zofingen und Murgenthal, in Unterkulm, und Dr. Bruno Hunziker, von Oberkulm, in Aarau.

27. April 1983
Isatra GmbH, in Küttigen (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2624). Domizil weggefallen. Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88bis Abs. 1 HRegV. Firma nun: **Isatra GmbH in Liquidation.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Rémy Wolf, Gesellschafter und Geschäftsführer, sowie Hans Hunn, Geschäftsführer; Unterschriften als Geschäftsführer erloschen. Liquidationsdomizil: bei Rémy Wolf, avenue des Tilleuls 30, 1203 Genf.

27. April 1983
DD Produkte-Vertrieb G. Dahinden, bisher in Auw, Siebdruckeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1660). Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1339). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1983
Garage A. Bölsterli, in Brugg (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 165). André Bölsterli, Firmainhaber, wohnt nun in Windisch.

27. April 1983
Eibetag AG, in Aarau, Liegenschaften (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1983, S. 1066). Unterschrift Guido Ackermann erloschen.

27. April 1983
Asag Auto-Service AG, Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1982, S. 643), mit Hauptsitz in Basel. Rolf Felix John, Prokurist, wohnt nun in Riehen.

27. April 1983
Weibel-Treuhand, bisher in Wohlen (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1332). Sitz nun: Sarmenstorf, Rosenweg 448, Einzelprokura neu: Monika Stirnemann, von Gränichen, in Sarmenstorf.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. April 1983
E. Grütter, Gartenbau, in Arbon, Landschaftsgärtnerei (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1955, S. 327). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

18. April 1983
E. Grütter, Gartenbau, Inh. Ernst Franz, in Arbon. Firmainhaber ist Ernst Franz, von St. Gallen, in Arbon, Gartenbau. Sonnenhügelstrasse 57, 9320 Arbon.

27. April 1983
B. Nischelwitzer, in Erlen, Maschinenbau, Eisenkonstruktionen, mechanische Werkstätte, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3874). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Nischelwitzer AG,» in Erlen, erloschen.

27. April 1983
Nischelwitzer AG, in Erlen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. April 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Stalleinrichtungen, Landmaschinen und Bauelementen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. April 1983 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1982 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «B. Nischelwitzer», in Erlen, mit Aktiven von Fr. 1 507 146.58 und Passiven von Fr. 829 300.15 zum Übernahmepreis von Fr. 677 846.43, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Bruno Nischelwitzer, 1929, österreichischer Staatsangehöriger, in Erlen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Margrith Nischelwitzer, von und in Erlen, und Bruno Nischelwitzer, 1958, von und in Erlen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Rösslistrsse 11, 8586 Erlen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

27 aprile 1983
Banca dello Stato del Cantone Ticino, in Bellinzona (FUSC del 2. 2. 1982, n. 26, p. 345). Claudio Generali, non è più direttore aggiunto e la sua firma è estinta.

27 aprile 1983
Kriesi S.A., in Camorino, commercio di mobili refrigeranti, ecc. (FUSC del 5. 8. 1982, n. 179, p. 2544). Come a processo verbale della sua assemblea generale straordinaria del 26. 4. 1983, la socità ha deciso di aumentare il suo capitale sociale di fr. 100 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale, interamente liberato è ora di fr. 300 000, suddiviso in 60 azioni nominative di fr. 1000 ciascuna, e in 240 azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna.

Ufficio di Biasca

25 aprile 1983
Franco Rosselli S.A., in Claro, assunzione e esecuzione di lavori edili e del genio civile, ecc. (FUSC del 23. 11. 1979, no 275, p. 3700). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato dal pretore del distretto di Riviera in Biasca, con decreto dell'11 aprile 1983.

Ufficio di Locarno

27 aprile 1983
Vanni Durighello - Vetreria, in Ascona. Titolare è Vanni Durighello, da e in Intragna. Genere di commercio: vetreria. Recapito: via Locarno 23.

27 aprile 1983
Guzzi A.G., Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, succursale di Muralto, in Muralto (FUSC del 7. 9. 1982, n. 207, p. 2896), società anonima con sede principale a Zurigo. La procura di Rudolf Münger è cancellata.

27 aprile 1983
Crono S.A., in Gordola, immobiliare (FUSC del 2. 7. 1981, n. 149, p. 2133). Con decisione assembleare dell'11 agosto 1982, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

27 aprile 1983
Inter-News S.A., in Lugano, vendita di radio-TV, ecc. (FUSC del 22. 11. 1978, n. 274, p. 3618)
Ma Co Fra SA, in Pregassona, articoli di maglieria, ecc. (FUSC del 24. 6. 1982, n. 143, p. 2058)

Le società sono sciolte in seguito a fallimento pronunciato con decreti dell'8. 3. 1983 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

27 aprile 1983
Falegnameria Sergio S.A., in Noranco, società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 12. 5. 1982, n. 108, p. 1537)
Modern Leisure S.A., in Lugano, società sciolta in seguito a fallimento (FUSC del 23. 2. 1983, n. 45, p. 633)

La procedura di fallimento essendo stata chiusa, queste ragioni sociali sono cancellate.

27 aprile 1983
Oronzio De Nora S.A., in Lugano, progettazioni, ecc. (FUSC del 26. 4. 1983, n. 95, p. 1390). Aumento di capitale da fr. 200 000 a fr. 1 800 000 mediante l'emissione di 1600 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 20 e 27. 4. 1983, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Il capitale sociale è ora di fr. 1 800 000, diviso in 1800 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

27 aprile 1983
Air-Tackers S.A., precedentemente a Magliaso, inchiodatrici pneumatiche, ecc. (FUSC del 25. 3. 1983, n. 71, p. 1002). Nuova sede: Lugano, via Trevano 63, c/o Ragim Fiduciaria S.A. Nuovo scopo: il commercio, l'importazione, l'esportazione, la compera e la vendita di generi alimentari e di prodotti petroliferi; la gestione di negozi di commestibili, di distributori di benzina e di stazioni di servizio per autoveicoli nonché il commercio di pneumatici e accessori per autoveicoli. Statuto modificato: 26. 4. 1983.

27 aprile 1983
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale di Lugano, in Lugano (FUSC del 2. 7. 1975, n. 151, p. 1828), società anonima con sede principale a Hartford e New York (USA). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in seguito alla soppressione della prima succursale svizzera di Lucerna (FUSC dell'11. 2. 1976, n. 34, p. 408).

27 aprile 1983
Seghi Franco, in Ponte Capriasca, autoriparazioni, ecc. (FUSC del 20. 8. 1982, n. 192, p. 2709). La ditta viene cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo Seghi Franco & Co., in Ponte Capriasca.

27 aprile 1983
Seghi Franco & Co., in Ponte Capriasca, uffici propri. Società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1983, tra Franco Seghi, di nazionalità italiana in Taverne, e Maria Cambrosio, detta Maja, da Viganello in Lugano. Scopo: autoriparazioni, agenzia ufficiale Toyota, distributore benzina. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Franco Seghi», in Ponte Capriasca.

27 aprile 1983
Ronchina S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 26. 9. 1962, n. 225, p. 2746). Renato Zocchi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

27 aprile 1983
Nolo-Car S.A., in Lugano, via Zurigo 24 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 4. 1983. Scopo: il noleggio, l'acquisto, la vendita, la riparazione, la trasformazione e la rappresentanza di ogni genere di veicoli macchinari, attrezzi e accessori. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Mauro Gambazzi, da Novaggio in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

27 aprile 1983
Kontitransport S.A., in Chiasso, il trasporto internazionale e lo sdoganamento di qualsiasi merce, ecc. (FUSC del 25. 9. 1981, n. 222, p. 3037). Nuovo recapito: corso San Gottardo 52, 6830 Chiasso.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

27 avril 1983
H. Kaufmann S.A., à Chexbres. Nouvelle société anonyme selon statuts du 22 avril 1983. But: importation de produits chimiques, d'étanchéité et de matériel pour stockage. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Francis Haueter, de Zollikofen, à Poliez-Pittet, est président; Heinz Kaufmann, de Wauwil, au Mont-sur-Lausanne, est vice-président, et Roger Albanesi, de Grattavache, à Chexbres, est secrétaire. Les administrateurs signent collectivement à deux. Bureau: Le Cotterd.

Bureau de Lausanne

27 avril 1983
Mme Buchilly, à Belmont-sur-Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 14. 12. 1982, p. 3990). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 avril 1983
J. Wey S.A., à Lausanne, fabrication d'articles publicitaires et de décoration (FOSC du 13. 1. 1976, p. 93). Lucie Wey n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Berchtold Andenmatten, de Saas Almagell, à Lausanne, et Benjamin Karlen, de Boltigen, à Bussigny-près-Lausanne.

27 avril 1983
Giancarlo Chinelli, à Lausanne, bar à café «Le Galion» (FOSC du 9. 12. 1982, p. 3942). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 avril 1983
Ecole Inlingua Bayoud Lausanne S.A., à Lausanne, école de langues (FOSC du 15. 9. 1980, p. 3042). Statuts modifiés les 2 mars et 22 avril 1983. Nouvelle raison sociale: **Adem enseignement Alfred de Mercurio S.A., Lausanne.** Nouveau but: activités dans le domaine de l'enseignement et de la culture, y compris création et diffusion de publications, en particulier l'exploitation dans le canton de Vaud d'une école de langues sous la marque déposée «Inlingua».

27 avril 1983
Cimac S.A., précédemment à Lugano (FOSC du 29. 11. 1982, p. 3818). Siège transféré à Lausanne, rue Pichard 4. Statuts originels du 15 décembre 1980, modifiés en dernier lieu le 15 mars 1983. But: production et commerce d'articles dans le domaine de la maroquinerie de luxe, de la chaussure et de la confection. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Giuseppe Cipollini (inscrit), d'Italie, à Lugano, président; Ettore Talleri (inscrit), de Massagno, à Viganello, et Jeanne von Teufenstein (inscrite), de Schönenwerd, à Vallamand. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur Carlo Cipollini (inscrit), d'Italie, à Lugano.

27 avril 1983
Informatique 2000 S.A., à Pully, chemin Pavillard 16. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 avril 1983. But: exploitation d'un bureau de conseils en informatique, de promotion, d'analyse et de développement d'applications administratives, fiduciaires et scientifiques. Apport selon convention du 26 avril 1983: une voiture automobile d'une valeur de fr. 10 000, acceptée pour ce prix, somme imputée sur le capital. Reprise de biens envisagée: programmes d'applications informatiques pour fr. 25 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration de 2 membres au moins: Christian Hauert, de Lausanne, à Mex, président; Oskar Röösli, de Hohenrain, à Morges; tous deux avec signature collective à deux, et Gérard Desmeules, de Ropraz, à Pully; ce dernier avec signature individuelle.

27 avril 1983
S.I. De Viris S.A., à Renens, avenue d'Arzillier 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 avril 1983. But: opérations immobilières. Reprise de biens: parcelle 367 sise à Renens pour le prix de fr. 320 800. Capital entièrement libéré: fr. 90 000, divisé en 180 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Berger, d'Oberthal, à Renens, président; Francis Carnal, de Souboz, à Romanel-sur-Lausanne, secrétaire, et Pierre Berti, d'Indemini, à Lausanne; tous avec signature collective à deux.

27 avril 1983
S.I. Chailly-Résidence C, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 20. 10. 1971, p. 2551). Yvette Boulaz n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Burkhard, de Schwarzhäusern, à Lausanne.

27 avril 1983
S.I. Chailly-Résidence D, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 12. 11. 1969, p. 2608). Yvette Boulaz-Couturier n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Burkhard, de Schwarzhäusern, à Lausanne.

27 avril 1983
Société immobilière de Cour B., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1274). Yvette Boulaz n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Burkhard, de Schwarzhäusern, à Lausanne.

27 avril 1983
S.I. Renens-Beausite, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 18. 5. 1982, p. 1274). Yvette Boulaz n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Burkhard, de Schwarzhäusern, à Lausanne.

27 avril 1983
S.I. Plaisance-Floréal C, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 11. 8. 1978, p. 2528). Le bureau de Cugy est supprimé. Nouvelle adresse: chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaire S.A. Statuts modifiés le 15 avril 1983. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Hermann Windler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Dafflon, de Neyruz FR, à Pully.

27 avril 1983
E. Frieder, à Lausanne, boutique de vêtements à l'enseigne «Mactelle» (FOSC du 16. 11. 1976, p. 3289). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 avril 1983
Prodif S.A., à Pully, commerce de produits de beauté (FOSC du 5. 2. 1981, p. 377). La procuration de René Huber est éteinte.

27 avril 1983
Comptoir Suisse Lausanne, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 1. 7. 1982, p. 2139). La signature de Louis-Philippe Bovard est radiée. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Willy Armand Schnegg, de Zäziwil, à Lutry.

27 avril 1983
A. Rosselet S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, installations sanitaires et de chauffage (FOSC du 27. 11. 1980, p. 3878), avec siège principal à Châtel-Saint-Denis. La signature de Michel Monnard est radiée. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Joseph Molleyres, de et à Saint-Martin FR, et collective à deux de Michel Perroud, d'Attalens, à Ollon.

27 avril 1983
Galerie Diorena S.A., précédemment à Chexbres (FOSC du 24. 2. 1978, p. 591). Siège transféré à Pully, chemin du Liseron 9, chez René Farine. Statuts originaires du 11 août 1955, modifiés en dernier lieu le 12 avril 1983. Nouvelle raison sociale: **Diorena S.A.** But: achat, vente et échange d'objets d'art et d'antiquités; organisation de ventes et d'installations, vernissages, estimations, expertises, etc. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à 3 membres. André Krauer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: René Farine, de Saignelégier, à Pully. Le bureau de Vevey est supprimé.

27 avril 1983
Schneider & Co A.G. für Isolierungen und Industriebedarf, succursale de Lausanne, à Lausanne, fabrication et commerce de produits isolants (FOSC du 27. 10. 1982, p. 3429), avec siège principal à Winterthour. Procuration collective à deux est conférée à Ottavio Bundi, de Castrisch, à Nürensdorf.

Bureau de Moudon

27 avril 1983
Willy Vuichard, à Lucens, salon de coiffure pour dames et messieurs (FOSC du 8. 8. 1972, p. 1479). Procuration individuelle est conférée à Anne-Marie Ulmer, de Schaffhouse, à Lucens.

Bureau de Nyon

27 avril 1983
Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., à Nyon (FOSC du 26. 7. 1982, p. 2419). La signature de Friedrich Bürki, fondé de procuration, est radiée. Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Patrice Fehlmann, de Zurich, à St-Imier.

Bureau d'Oron

26 avril 1983
Fortini S.A., précédemment à Savigny (FOSC du 8. 8. 1978, p. 2488). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 avril 1983, la société a décidé de transférer son siège à Oron-la-Ville. Statuts originaires du 21 juillet 1978, modifiés en conséquence le 19 avril 1983. But: la mise en œuvre et l'exécution de tous travaux de sondages dans le domaine du génie civil et de la construction en général. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune. Apports: des actifs (fr. 119 879.75) et des passifs (fr. 20 761.10) de la raison individuelle Paolo Fortini à La Claie-aux-Moines, soit pour un actif net de fr. 99 118.65, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Durgniat, d'Ormont-Dessous, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Paolo Fortini, d'Italie, actuellement à Pont-sur-Oron, est directeur avec signature individuelle. Fondé de procuration avec signature collective à deux: Claudio Fortini, d'Italie, actuellement à Palézieux. Domicile légal: c/o René Martinet.

Bureau de Payerne

27 avril 1983
Garage du Collège Pierre Rebeaud, à Combremont-le-Grand, garage avec atelier de réparations (FOSC du 4. 12. 1974, p. 3243). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. La suite de l'exploitation est assumée dès le 1er avril 1983 par la raison «P.-A. Rebeaud», à Combremont-le-Grand, qui reprend une partie des actifs de la raison radiée.

27 avril 1983
P.-A. Rebeaud, à Combremont-le-Grand. Titulaire: Pierre-Alain Rebeaud, d'Yvonand, à Combremont-le-Grand. Garage avec atelier de réparations et commerce de véhicules automobiles, à l'enseigne «Garage du Collège». Cette raison continue les affaires de la maison «Garage du Collège Pierre Rebeaud», à Combremont-le-Grand, radiée avec effet au 1er avril 1983. La nouvelle raison reprend une partie des actifs de l'entreprise radiée.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

27 avril 1983
Georges Golay, au Sentier, commune du Chenit, menuiserie, charpente (FOSC du 15. 12. 1959, p. 3466). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 avril 1983
G. Zenoni, à l'Orient, commune du Chenit, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 27. 9. 1954, p. 2501). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 avril 1983
Kif Parechoc S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 20. 1. 1983, p. 222). Henri Berney, président, a démissionné; sa signature est radiée. Nicolas Aubert, fondé de pouvoirs inscrit, est nommé président avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés.

Bureau de Vevey

27 avril 1983
Monney, à Saint-Légier-La Chiésaz. Titulaire: Maurice Monney, de Mossel, à Saint-Légier-La Chiésaz. Bureau technique en chauffage et sanitaire. A la Raisse.

27 avril 1983
Société Prométhée, Deluz et Cie, à Chardonne, société en nom collectif, recherches scientifiques (FOSC du 29. 1. 1971, p. 235). Société dissoute depuis le 15 décembre 1977. Liquidation terminée et raison radiée.

27 avril 1983
Institut Cybernétès, René Deluz, à Chardonne, centre de formation professionnelle (FOSC du 12. 9. 1967, p. 3025). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

27 avril 1983
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., succursale de Vevey (FOSC du 14. 2. 1983, p. 514), avec siège à Genève. Maurice Reiser, signant collectivement à deux, est maintenant vice-président et directeur. Charles Reiser, de et à Genève, signe collectivement à deux comme secrétaire.

Bureau du Locle

26 avril 1983
Garage des Trois Rois S.A., succursale du Locle, au Locle (FOSC du 12. 2. 1981, no 34, p. 463). La signature de Jean-Albert Dellenbach, fondé de pouvoirs, est radiée. Est nommé fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux avec le directeur, Alain Dubois, du et au Locle.

27 avril 1983
Christian Crenn, au Locle, exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Macao» (FOSC du 10. 1. 1980, no 7, p. 100). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 avril 1983
Christian Crenn, au Locle. Le chef de la maison est Christian Pierre Crenn, de nationalité française, au Locle. Exploitation du Buffet de La Gare. Rue de la Gare 1.

27 avril 1983
Dupasquier Pierre-Alain, au Locle. Le chef de la maison est Pierre-Alain Marcel Dupasquier, de La Tour-de-Trême FR, au Locle. Exploitation d'un bar à café, à l'enseigne «Macao». Envers 35.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 avril 1983
S. A. Ancienne Fabrique Georges Piaget et Cie, à La Côte-aux-Fées, fabrication et commerce de montres, etc. (FOSC du 3. 3. 1983, no 52, p. 729). Yves Gérald Piaget, secrétaire et directeur est également vice-président, avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

27 avril 1983
Christian Donzelot, Motos-Vertes, à Neuchâtel, vente, réparation de cycles et motos, en faillite (FOSC du 31. 1. 1983, no 25, p. 347). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

27 avril 1983
Procom Neuchâtel S.A., à Neuchâtel, achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance de biens-fonds immobiliers, etc. (FOSC du 11. 5. 1982, no 107, p. 1518). Administration: Claude Engelhard, jusqu'ici administrateur unique, est président, désormais avec signature collective à deux, et Jean-Louis André Vaucher, de Saint-Sulpice NE, aux Hauts-Geneveys, secrétaire, avec signature collective à deux.

27 avril 1983
M.I.D., Market, Information & Development S.A., à Neuchâtel, exploitation et analyse de l'information, etc. (FOSC du 11. 3. 1975, no 58, p. 654)
Lances S.A., à Neuchâtel, commercialisation, distribution de tous produits chimiques pour l'industrie et l'agriculture, etc. (FOSC du 15. 11. 1976, no 268, p. 3279)
Roger Babel est domicilié à Lutry.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

27 avril 1983
Michel Vouilloz, à Martigny. Titulaire: Michel Vouilloz, de et à Martigny. Entreprise de chauffage et de sanitaire. Rue du Léman 25.

Bureau de Sion

21 avril 1983
Entreprise Bernard & Camille Papilloud, à Conthey, entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC du 5. 2. 1962, no 29, p. 374). Par jugement du 31 janvier 1983, le Tribunal d'Hérens-Conthey a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Raison sociale actuelle: **Entreprise Bernard & Camille Papilloud, en liquidation concordataire.** La commission de liquidation est composée de: Paul Sculati, de St-Jean, à Blonay, président; Jules Délèze, de Nendaz, à Vétroz; Béatrice Genolet, d'Hérémence, à Sion, vice-présidente; Guy Micheloud, de et à Vex, et Emmanuel Chevrier, de St-Martin, à Sion, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et/ou de la vice-présidente et d'un autre membre.

27 avril 1983
Entrepôt régional Coop Valais, à Châteauneuf-Conthey (FOSC du 2. 9. 1982, no 203, p. 2850). La signature de Raymond Sauthier, fondé de pouvoir, est radiée. Signature collective à deux est conférée à Aloïs Schmid, de Naters, à Loèche-Ville.

27 avril 1983
Institut d'informatique comptable et de calculs statistiques SA ICS, à Genève (FOSC du 16. 12. 1981, no 292, p. 3951). La signature d'André Fournier, directeur, est radiée.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 avril 1983
Jeanneret, Pousaz, Soerensen et Cie, Laboratoire de chimie, à Bevaix, société en nom collectif (FOSC du 5. 7. 1982, no 152, p. 2175). La raison sociale est modifiée en: **JPS Chimie, Jeanneret, Pousaz, Soerensen et Cie.**

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

27 avril 1983
Domenico Coccia, à Dombresson, entreprise de maçonnerie (FOSC du 8. 6. 1982, no 129, p. 1839). Par jugement du 12 avril 1983, le président du Tribunal de district du Val-de-Ruz, a déclaré le titulaire en état de faillite.

Genève – Genf – Ginevra

26 avril 1983
Louis Collaud, à Thônex, chemin du Foron 14. Chef de la maison: Louis Collaud, de Saint-Aubin FR, à Carouge. Atelier de tournage sur bois.

26 avril 1983
New Decalc, Mme A. De Carli, à Bernex, chemin Sous-le-Têt 30. Chef de la maison: Anita De Carli, de Vaulion, à Bernex. Vente et représentation d'auto-collants et de décalcomanies.

26 avril 1983
Dagmar Grösche, à Carouge, agence de traductions, service de secrétariat (FOSC du 25. 1. 1983, p. 280). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 avril 1983
Jean-Pierre Guye, à Meinier, entreprise de transports de personnes, etc. (FOSC du 18. 8. 1982, p. 2688). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 avril 1983
Entreprise Manuel Regueiro, à Genève, entreprise générale de nettoyage (FOSC du 30. 7. 1981, p. 2434). Nouvelle adresse: rue du 31-Décembre 32.

26 avril 1983
Choei Takano, à Genève (FOSC du 1. 6. 1981, p. 1754). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Lancy, Petit-Lancy, route du Pont-Butin 78. Object actuel: importation, exportation, achat et vente de produits alimentaires et de diverse nature. La maison continue l'exploitation, à Genève, rue de Berne 1/angle rue de Chantepoulet 6, du café-restaurant à l'enseigne «Azma».

26 avril 1983
Menuiserie-Ebénisterie Pierre Trunz, à Collonge-Bellerive, route de Thonon 53bis. Chef de la maison: Pierre Trunz, de Niederhelfenschwil, à Châtel-Saint-Denis. Menuiserie-ébénisterie.

26 avril 1983
Entreprise R. Ventruto, à Vernier (FOSC du 12. 1. 1981, p. 100). Objet actuel: location de machines de chantier.

26 avril 1983
La Farfouille, Ellen Vormus, à Genève, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 30. 3. 1982, p. 1002). Nouvelle adresse: rue de la Terrassière 1.

26 avril 1983
DD Decorgros SA, à Genève, fabrication et commerce en gros de matériel destiné à la décoration d'intérieurs (FOSC du 9. 12. 1982, p. 3943). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 12. 4. 1983.

26 avril 1983
Friderici SA, succursale de Genève, succursale à Genève, route des Jeunes 9, succursale de «Friderici SA» à Tolochenaz, société anonyme inscrite au registre de Morges (FOSC du 28. 4. 1983, p. 1426). But: exécution de transports, location d'engins de levage et de manutention; achat, vente et fabrication de matériaux pour la construction et la route; exploitation de carrières et de gravières. Signature: individuelle des administrateurs Paul Friderici, d'Allaman, à Morges, président; Jean Paul Friderici, d'Allaman, à Saint-Prex, secrétaire, et André Friderici, d'Allaman, à Morges. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale: Etienne Métraux, de Hermenches, à Genève.

26 avril 1983
Gebor SA, en liquidation, à Genève, opérations commerciales et financières, plus particulièrement au Proche-Orient (FOSC du 2. 6. 1982, p. 1770). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 avril 1983
Labarum SA, à Genève, commerce de toutes matières premières et marchandises, etc. (FOSC du 4. 1. 1983, p. 20). Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 13. 12. 1982.

26 avril 1983
MKB Distribution SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous matériels dans le domaine de l'automobile (FOSC du 15. 3. 1982, p. 815). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 avril 1983
Société Immobilière Strader, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1983, p. 20). Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 13. 12. 1982.

26 avril 1983
Transdépôt SA, à Genève, entreposage de tous objets, notamment de pierres précieuses, etc. (FOSC du 11. 2. 1982, p. 454). Statuts modifiés le 30. 3. 1983 sur un point non soumis à publication.

26 avril 1983
Seconde SA, à Pregny-Chambésy, société immobilière (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2418)
Société Immobilière Terrasse-Midi, à Pregny-Chambésy, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1979, p. 2418)
Jean-Jacques Mégevand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Göldlin, de Sursee, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 avril 1983
Area, Auto-Radio-Electricité SA, à Genève (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3597). Procuration collective à deux a été conférée à Charlie Rosset, de Lonay, à Chêne-Bourg.

26 avril 1983
Jean Bariatti SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4119). Procuration collective à deux a été conférée à Raymond Di Maio, d'Alger, à Genève.

26 avril 1983
Betec SA, à Genève, recherche de possibilités d'investissements, etc. (FOSC du 18. 11. 1976, p. 3317). Ariel Bernheim n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Golaz, de Genève, à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Conseil-Général 14, chez Edmond Golaz.

26 avril 1983
Mac Dermid Overseas SA (MOSA), à Genève, exportation de produits chimiques, etc. (FOSC du 10. 3. 1983, p. 808). La procuration de Pierre N. Wolff est radiée.

26 avril 1983
Propica SA, à Carouge, fabrication et vente de produits métallurgiques, etc. (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3432). Nouveau siège: Le Grand-Saconnex, chemin Auguste Vilbert 20. Statuts modifiés le 13. 4. 1983.

26 avril 1983
Rivunion SA, à Genève, opérations de financement, etc. (FOSC du 26. 5. 1982, p. 1702). André Gester n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Beaudout, de France, à Rocquencourt (F), est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à trois.

26 avril 1983
Dynashelter SA, à Genève, gestion d'un bureau spécialisé en matière économique, etc. (FOSC du 27. 10. 1982, p. 3430). Denis Curty n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Florian Rohr, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

26 avril 1983
International Organization for Foreign People (Organisation Internationale pour les Etrangers), à Genève, rue du Mont-Blanc 12, chez Maréchal et Dayer, avocats. Statuts du 7. 3. 1983. Nouvelle association. But: assistance aux personnes qui séjournent provisoirement ou en permanence dans des pays dont elles ne sont pas ressortissantes et qui sont tombées dans le besoin sans leur faute. Ressources: cotisations et dons. Comité: 7 membres. Signature: individuelle de Dawlet B. Hannoudi, d'Irak, à Bad Soden a. Ts. (D), président, ou collective à deux de: Ullrich Fiedler, de RFA, à Bad Vilbel (D); Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève; Arno Schlarb, de RFA, à Francfort-sur-le-Main (D); Erhard Wachtel, de RFA, à Alzenau (D); Hans Uwe Wolf, de RFA, à Neu-Ulm-Offenhausen (D), et Walter Wyler, de Winterthour, à Oberuzwil, tous membres du comité.

26 avril 1983
Timco SA, à Plan-les-Ouates, chemin du Pont-du-Centenaire 118. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 4. 1983. But: aménagement, agencement, ameublement du bâtiment. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Monique Carretero, de Saint-Aubin, à Lancy, administratrice unique avec signature individuelle.

26 avril 1983
Traser Trading & Services SA, à Genève, rue du Mont-Blanc 3, chez Unifida SA, succursale de Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 4. 1983. But: négoce et représentation de matières premières et de produits manufacturés, et services s'y rapportant, agent en transports maritimes, aériens et terrestres; placement de main d'œuvre à l'étranger. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Alain Morosow, de Lausanne, à Cully, administrateur unique avec signature individuelle.

26 avril 1983
Uni Maintenance & Contracting GmbH Unimac, à Zoug (FOSC du 24. 10. 1978, p. 3271). Nouveau siège: Genève. Adresse: rue Candolle 16, chez John F. Eardley, avocat. Statuts originaires du 19. 7. 1978. Nouveaux statuts du 15. 4. 1983. La raison sociale est: **Uni Maintenance & Contracting SARL Unimac.** But: prise et administration de participations et de droits de propriété industrielle, entreprise générale, achat, vente, mise en valeur et construction de biens immobiliers, commerce de toutes marchandises, gestion de fortune. Capital: fr. 25 000. Associés: Aristo Assaad Hatoum et Fares Assaad Hatoum, tous deux du Liban, à Riyad (Arabie saoudite), chacun pour une part de fr. 12 500. Organe de publicité: FOSC. Gérants: les associés et John F. Eardley, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Erwin Lustenberger n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Die Kraftloserklärung des Aktienzertifikats Nr. 4 vom 7. Dezember 1959, Jozur AG, Basel, über 72 Inhaberaktien Nrn. 4 bis 75 im Nennwert von insgesamt Fr. 72 000.– wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. April 1983 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 31. Oktober 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 62/83). (682²)

4001 Basel, den 25. April 1983 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 7000.–, vom 28. September 1927, Beleg II/4924, lautend zugunsten des Arnold Neeser und haftend im 2. Rang auf der Besitzung Ensingerstrasse 10, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 948, Kreis IV, der einfachen Gesellschaft Hulda Lydia Carson-Neeser, Werner Albert Neeser, Hedwig Berta Neeser und Roland Neeser, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (717¹)

3011 Bern, den 28. April 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Werttitel:

a. Kassenobligation 5¾% Migros Bank, «Migros-Typ», Nr. 317 478 vom 20. Oktober 1971, Verfall am 20. Oktober 1979, von nom. Fr. 25 000.–, ohne Coupons;

b. Kassenobligation 6½% Migros Bank, «Coupons-Typ», Nr. 114 141, vom 10. Juli 1974, Verfall am 10. Juli 1981, von nom. Fr. 12 000.–, ohne Coupons;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel, innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (738³)

3011 Bern, den 4. Mai 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief datiert den 28. März 1938 per Fr. 15 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Dottikon Nrn. 353, 745, 992 und 1055, auf die Aarg. Kantonalbank, Wohlen AG, als Gläubigerin und die Erbengemeinschaft Meier-Wietlisbach Leo, Dottikon, als Schuldnerin lautend.

Der Besitzer dieses Namenschuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 7. Mai 1984 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und 977 OR als kraftlos erklärt würde. (731¹)

5620 Bremgarten, den 29. April 1983 Bezirksgericht

Es wird folgender Inhaberschuldbrief vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 6000.–, datiert vom 16. Mai 1944; vom Empfangstage an, alljährlich auf 1. Oktober zu 4% per Jahr zu verzinsen (Maximalzinsfuss 6%); ursprüngliche Schuldnerin: Eigenheim Baugenossenschaft Horgen (Sitz in Horgen); lastend an zweiter Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 8097, vormals Kat. Nr. 4678 (Grundbuchblatt Nr. 2713, Plan 23, ein Wohnhaus, 528 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, in der vordern Gehren, Sennhüttenstrasse 5, 8810 Horgen).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der darüber Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt würde. (2³)

8810 Horgen, den 2. Mai 1983

Bezirksgericht Horgen
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Fricker

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 17. Juni 1957 von Fr. 8000.–, BS VI/2111, zugunsten des Inhabers, lastend auf Beatenberg Grundbuchblatt Nr. 1432, des Paul Dreyer-Witschi, Hotel Weisshorn, Törbel VS.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (734¹)

3800 Interlaken, den 2. Mai 1983 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Kassenschein der Ersparniskasse des Amtsbezirks Interlaken vom 15. Oktober 1978, von Fr. 5000.–, Nr. F 248, Laufzeit bis 15. Oktober 1981, mit Jahreszinscoupons per 15. Oktober 1979 und folgende, zugunsten des Inhabers.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (747³)

3800 Interlaken, den 4. Mai 1983 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3623, Raiffeisenbank Root, Saldo Fr. 29 215.15 per 31. Dezember 1982, lautend auf Franz Bircher-Unternährer, 6037 Root.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird dieses Sparheft kraftlos erklärt. (718¹)

6010 Kriens, den 29. April 1983 Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Es wird vermisst das Sparbüchlein Nr. 240.026.105-1 der Basellandschaftlichen Kantonalbank Birsfelden, lautend auf Rosa Hartmann-Widmer.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparbüchleins wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (729¹)

4410 Liestal, den 1. Mai 1983 Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 1. Mai 1925 von Fr. 18 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Oberkulm Nr. 1073, auf die Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Unterkulm, als Gläubigerin und die Erbengemeinschaft Hunziker-Lüscher Arnold, 1895, Oberkulm, als Schuldnerin lautend.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 10. Mai 1984, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (742³)

5726 Unterkulm, den 3. Mai 1983 Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 13. Dezember 1922 von Fr. 16 000.–, haftend im 1. Rang auf GB Oberkulm Nr. 869, auf die Bank in Menziken als Gläubigerin und die Erbengemeinschaft Haller-Leutwyler Otto, 1879, Oberkulm, als Schuldnerin lautend.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 10. Mai 1984, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (743³)

5726 Unterkulm, den 3. Mai 1983 Bezirksgericht Kulm

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.– (Bd. 20/359 Fällanden), ausgestellt unterm 23. August 1911, ursprünglich lautend auf Kaspar Irminger, geb. 1871, von Pfaffhausen, Gemeinderatsschreiber in Fällanden, als Schuldner und Pfandeigentümer und der Schweizerischen Volksbank in Uster als Gläubigerin, lastend im 2. Rang mit einem Maximalzinsfuss von 5½% bei einem Kapitalvorgang von Fr. 12 000.– auf folgenden Spezialpfändern: 1 Wohnhaus mit gewölbtem Keller unter Nr. 242 als unvollendet für Fr. 11 300.– assekuriert und 2. ca. 8 a 80 m² Land als Gebäudegrundfläche, Garten und Baumgarten im Unterdorf, an der Strasse nach Schwerzenbach, Grenzen: 1. an die Strasse, 2. an Jakob Wegmann, Wagners Garten und Baumgarten, 3. an öffentlichem Fussweg, 4. an Albert Honeggers Liegenschaft. Infolge der Güterzusammenlegung vom 30. Juli 1957 wurde das Pfandrecht dem in Fällanden gelegenen Grundstück Kat. Nr. 49/GR 166, ein Wohnhaus, Schwerzenbachstrasse 25, unter Assek. Nr. 207, 9,82 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Unterdorf, belastet. Am 22. Januar 1982 wurde die Gebäudegrundfläche auf 9,41 a verkleinert, und das Grundstück erhielt neu die Kat. Nr. 3412/GR 166. Der Kapitalvorgang von ursprünglich Fr. 12 000.– ist am 23. Dezember 1946 auf Fr. 4000.– nebst 4¼% Zins herabgesetzt worden. Zu dieser Zeit wurde der Titel bereits vermisst.

Das Grundstück ist heute im Eigentum von Heinrich Bucher, geb. 1918, von Humlikon und Fällanden, Schwerzenbachstrasse 47, 8117 Fällanden.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres, nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt würde. (1³)

8610 Uster, den 10. Mai 1983 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 20 000.– vom 27. Januar 1966, Belege Serie III/4813, lastend im 4. Rang auf GB Herzogenbuchsee Nr. 1302, der Firma E. Bösiger AG, Herzogenbuchsee.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs an, dem Richteramt Wangen vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (741³)

4705 Wangen an der Aare, den 4. Mai 1983

Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Es werden vermisst:

Fr. 304.76 Gült, ang. hl. Ostern 1723, im 1. Rang, lastend auf der Liegenschaft Guggi, Willisau-Land, des Jos. Meier-Scherrer.

Fr. 2000.— Gült, ang. 25. Februar 1872, im 3. Rang, lastend auf der Liegenschaft Hinter-Kräuterbunegg, Willisau-Land, des Eduard Achermann.

Fr. 571.43 Gült, ang. 29. September 1874, im 10. Rang, lastend auf der Liegenschaft Wiggermatt, Willisau-Land, der Gebrüder Franz und Josef Meier.

Fr. 190.48 Gült, ang. 26. Februar ????, im 12. Rang, lastend auf der Liegenschaft Wiggermatt, Willisau-Land, der Gebrüder Franz und Josef Meier.

Fr. 1238.10 Gült, ang. 24. Februar 1743, im 3. Rang, lastend auf der Liegenschaft Wellsbergloch, Willisau-Land, des Sebastian Wandeler.

Fr. 892.38 Gült, ang. 24. Juni 1751, im 3. Rang, lastend auf der Liegenschaft Mittler-Scheimatt, Willisau-Land, der Gebrüder Josef und Bernhard Kurmann.

Fr. 3000.— Schuldbrief, ang. 1. Dezember 1943, im 52. Rang, lastend auf der Liegenschaft Mittler-Scheimatt, Willisau-Land, der Gebrüder Josef und Bernhard Kurmann.

Fr. 2000.— Schuldbrief, ang. 1. November 1930, im 14. Rang, lastend auf der Liegenschaft Schülen-Ennerhaus, Willisau-Land, des Josef Troxler-Zihlmann.

Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Februar 1764, im 1. Rang, lastend auf der Liegenschaft Huberhüsli, Willisau-Land, des Seb. Bühler-Aregger.

Fr. 380.95 Gült, ang. 1. Mai 1810, im 6. Rang, lastend auf der Liegenschaft Huberhüsli, Willisau-Land, des Seb. Bühler-Aregger.

Fr. 285.71 Gült, ang. 1. Mai 1798, im 5. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Schülenwald, Willisau-Land, des Anton Emmenegger.

Fr. 700.— Schuldbrief, ang. 24. August 1918, im 11. Rang, lastend auf der Liegenschaft Sonnheim, Willisau-Land, des Jos. Sidler-Zemp.

Fr. 4000.— Schuldbrief, ang. 1. Oktober 1936, im 32. Rang, lastend auf der Liegenschaft Trüglen, Willisau-Land, des Jos. Hunkeler-Lussi.

Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Februar 1761, im 20. Rang, lastend auf der Liegenschaft Voregglen, Willisau-Land, des Josef Häfliger.

Fr. 95.24 Gült, ang. 1. September 1755, im 3. Rang, lastend auf der Liegenschaft Maurerhüsli, Willisau-Land, der Frau Kresenzia Birrer-Huber.

Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Februar 1757, im 4. Rang, lastend auf der Liegenschaft Maurerhüsli, Willisau-Land, der Frau Kresenzia Birrer-Huber.

Fr. 500.— Gült, ang. 9. Oktober 1905, im 7. Rang, lastend auf der Liegenschaft Maurerhüsli, Willisau-Land, der Frau Kresenzia Birrer-Huber.

Fr. 190.48 Gült, ang. 25. Februar 1771, im 2. Rang, lastend auf der Liegenschaft Stampfeli, Willisau-Land, der Frau Marie Bürgisser-Bühler.

Fr. 3000.— Schuldbrief, ang. 1. Juni 1934, im 22. Rang, lastend auf der Liegenschaft Hinteregglen-Ennerhaus, Willisau-Land, des Hans Schütz-Wallimann.

Fr. 140.— Gült, ang. 24. Februar 1835, im 6. Rang, lastend auf der Liegenschaft Unter-Rohrmatt, Willisau-Land, des Emil Brügger-Isenschmid.

Fr. 285.71 Gült, ang. 24. Februar 1719, im 1. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 190.48 Gült, ang. 24. Februar 1731, im 4. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 95.24 Gült, ang. hl. Ostern 1762, im 5. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 380.95 Aufschlag, ang. 20. März 1759, im 6. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 95.24 Gült, ang. 1. September 1732, im 7. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 650.— Gült, ang. 28. August 1862, im 11. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 800.— Gült, ang. 1. September 1864, im 12. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 1000.— Gült, ang. 1. Januar 1869, im 13. Rang, lastend auf der Liegenschaft Gross-Wüesti, Willisau-Land, des Othmar Spiess.

Fr. 380.95 Gült, ang. 24. Februar 1800, im 2. Rang, lastend auf der Liegenschaft Schattenbühl, Willisau-Land, des Dr. Kurmann-Steger.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (730¹)

6130 Willisau, den 2. Mai 1983

Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 20. Oktober 1952 über Fr. 4500.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Strengelbach Nr. 720, Kat. Plan 4, Parzelle 903, lautend auf König Oskar, Strengelbach, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 10. Mai 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (740³)

4800 Zofingen, den 28. April 1983 Bezirksgericht

Vermisst werden folgende Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte:

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Siegmund Hüsler, von Joh. Jos. Meyer, im Betrage von Fr. 1202.50, Titelbezeichnung T, expdt Martini 1836, vorgangsfrei.

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Jak. Rudolf Nussbaumer, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 740.–, Titel Nr. AR 2298, expdt am 28. Mai 1861, Vorgang Fr. 1202.50.

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Jak. Rudolf Nussbaumer, von Franz Schönmann, im Betrage von Fr. 647.50, Titel Nr. B 25, expdt Martini 1848, Vorgang Fr. 1942.50.

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Joh. Josef Nussbaumer, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 500.–, Titel Nr. NS 473, expdt am 14. Dezember 1865, Vorgang Fr. 2590.–.

Pfandtitel nach altem zug. Rechte, errichtet dem Pius Nussbaumer z. Ochsen, von Franz Josef Schönmann, im Betrage von Fr. 1000.–, Titel Nr. AW 15 359, expdt am 14. November 1898, Vorgang Fr. 3090.–.

Alle haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 199a–b an der Kreuzstrasse 2, zu Alosen, Oberägeri, Grundbuch Oberägeri, Band XIII, Folio 146 (Liegenschaftseigentümer: Fassbind-Schärli Franz Josef, Littau, und Wieser-Fassbind Rosmarie Bertha, Oberwil).

Der unbekannte Besitzer dieser Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte wird aufgefordert, diese bis spätestens Ende Mai 1984 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Pfandtitel kraftlos erklärt werden. (744³)

6300 Zug, den 3. Mai 1983 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

2e rang: fr. 13 000.–, 7%. Cédule hypothécaire souscrite par Fernand Roueche au profit de la Banque cantonale du Jura, inscrite le 18 mai 1955 à série IIg folio 5426

grevant les immeubles feuillets nos 93, 321, 383, 425, 447, 461, 511, 529, 578, 684, 790, 926, 983, 1009, 1036, 1071, 1354, 1356, 1437, 1439, 1452, de Lugnez, 346, 562 de Damphreux appartenant à Ernest et Norbert Roueche;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation sera prononcée. (745³)

2900 Porrentruy, le 29 avril 1983 Le président du Tribunal II: P. Theurillat

Le juge-instructeur II du district de Sion,

à la requête de Me Flavien de Torrenté, avocat, à Sion, agissant pour dame Marthe Moret née Bornet, veuve du Dr Pierre Moret, à Sion,

somme le ou les détenteurs du titre suivant de le produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de 6 mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation

titre hypothécaire au porteur de fr. 60 000.–, inscrit au registre foncier de Sion, sous PJ no 2062 Sion le 18 octobre 1947, le premier porteur mentionné sur le titre étant l'Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances, à Genève. (739³)

1950 Sion, le 4 mai 1983 Le juge-instructeur II: Yves Tabin

Kraftloserklärung
Annulation – Annullamento

Der erstmals in Nr. 237 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12. Oktober 1982 als vermisst aufgerufene Kassenschein 7½% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 53087, von nom. Fr. 3000.–, ohne Coupons, fällig seit 9. Januar 1980, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden, er wird hiermit kraftlos erklärt. (746)

3011 Bern, den 4. Mai 1983 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Am 4. Mai 1983 ist an Frau Cavegn Maria-Barbara, von Tujetsch, in 7013 Domat/Ems, als Geschäftsinhaberin der Firma Wolf-Burri, Corsets, Chur, die Bewilligung erteilt worden, das Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde Frau Cavegn Maria-Barbara für die Dauer von 5 Jahren, beginnend am 26. Juni 1983, verboten, auf dem Gebiete der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung). (A 584)

7001 Chur, den 4. Mai 1983 Kantonale Polizeiabteilung: Dr. A. Berther

Office Cantonal du Registre des bateaux
(Registre Foncier de Genève)

Avis d'immatriculation

Nom et type du bateau: Amigne (Long Vent 40).

Zone de navigation: Lac Léman.

Propriétaire: M. Denis Charpiot, à Genève.

No d'immatriculation: 35, Pj.B.1661/1983.

Les intéressés qui auraient des oppositions à formuler à l'immatriculation de ce bateau sont sommés de le faire par écrit dans un délai de vingt jours à l'Office Cantonal du Registre des bateaux de Genève (loi fédérale du 28 septembre 1923, art. 13 ss). (A591)

1211 Genève, le 2 mai 1983

Office Cantonal du Registre des bateaux
L'adjoint à la direction: Roger Bricod

Hilba-Textil AG, Bazenheid

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hilba-Textil AG, Bazenheid, vom 28. April 1983 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 300 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen, in der Weise, dass die 250 Namenaktien Nrn. 51 bis 300 zu nominell Fr. 1000.– vernichtet werden.

Den Gläubigern der Hilba-Textil AG, Bazenheid, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Geschäftssitz der Hilba-Textil AG, Hintere Bahnhofstrasse 6, 9602 Bazenheid, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A582¹)

9602 Bazenheid, den 28. April 1983 Hilba-Textil AG

Doormatic AG in Liq., 6301 Zug
Hofstrasse 1, Postfach 144

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Doormatic AG, in Zug vom 28. April 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft und die Liquidation beschlossen. Der Unterzeichnete wurde als Liquidator ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A588³)

6301 Zug, den 10. Mai 1983 Doormatic AG in Liquidation: Alwin R. Weber

Schuster Brothers AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator anzumelden. (A587³)

6300 Zug, den 3. Mai 1983 Der Liquidator: Max Kuhn, c/o Buchhaltungs AG Schweizergasse 21, 8021 Zürich

Fairchem AG, Fairchem SA, Fairchem Ltd., Fairchem Inc., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1983 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich am Domizil der Gesellschaft, Fairchem AG, (SA), (Ltd), (Inc.), Witikonerstrasse 15, Zürich 7, anzumelden. (A 575¹)

8001 Zürich, den 2. Mai 1983 Der Liquidator: François Morax

ICD Group S.A. in Liq., Cham

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Mai 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft. Dr. Martin Forster, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 44, 8023 Zürich, anzumelden. (A 594³)

8023 Zürich, den 5. Mai 1983 Der Liquidator: Martin Forster

Standard Chartered Leasing GmbH, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 3. Mai 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Bellerivestrasse 10, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A579¹)

8034 Zürich, den 3. Mai 1983 Der Liquidator: Dr. Niklas Barth

Hayoz SA, Cressier FR

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 janvier 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la parution de la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, M. Christian Richon, route de Villars 38, 1700 Fribourg. (A568¹)

1700 Fribourg, le 28 avril 1983 Le liquidateur

Proventex S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Progressia Société de Gestion S.A., à Fribourg, rue St-Pierre 30. (A 574[1])

1700 Fribourg, le 28 avril 1983 La liquidatrice

Mondotex S.A. Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 mars 1983, la société a été dissoute et est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, conformément à l'art. 742 CO, au plus tard jusqu'au 30 juin 1983, auprès du liquidateur, Me Jacques-André Reymond, cours de Rive 13, 1204 Genève. (A590[3])

1204 Genève, le 4 mai 1983 Le liquidateur

Darwil S.A., Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 22 aprile 1983, la società è stata sciolta e posta in liquidazione.

Tutti i creditori sono invitati a produrre i loro crediti e relativi documenti giustificativi al liquidatore, Avv. Fabrizio Pessina, via Volta 16, 6830 Chiasso, entro il termine di trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente appello. (A589[3])

6830 Chiasso, il 4 maggio 1983 Il liquidatore: Avv. Fabrizio Pessina

Aryaman Consulting SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 15 mars 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société, à Genève, quai du Mont-Blanc 3. (A566[1])

1200 Genève, le 28 avril 1983 La liquidatrice

Snackmobile S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 21 avril 1983, la société Snackmobile S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, la société Profiduciaire, société anonyme ayant son siège à Genève, rue du Rhône 40. (A 596[3])

1200 Genève, le 21 avril 1983 Le liquidateur

Dubin Haskell Jacobson Distribution in liquidazione, Lugano

recapito presso lo studio commerciale Dott. Fausto Ortelli, via Soave 2

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 18 aprile 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti ai liquidatori signor Dott. Claus Hürlimann e Dott. Fausto Ortelli, via Soave 2, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 593[3])

6900 Lugano, il 27 aprile 1983 I liquidatori

Matériaux modernes SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 20 avril 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société, à Genève, quai du Mont-Blanc 3. (A567[1])

1200 Genève, le 28 avril 1983 La liquidatrice

Comindex S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 avril 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la société, chemin de la Fauvette 7, 1012 Lausanne. (A580[1])

1012 Lausanne, le 22 avril 1983 L'administration

Hopf & Sons (Trading) Inc. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 2 maggio 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, entro un mese dalla terza pubblicazione, alla liquidatrice, Firesa Fiduciaria e Revisione SA, via Zurigo 5, 6904 Lugano. (A 597[3])

6904 Lugano, il 3 maggio 1983 Hopf & Sons (Trading) Inc. in liq.
La liquidatrice:
Firesa Fiduciaria e Revisione SA

Bofix S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 avril 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la présente publication en mains du liquidateur, Me Jean-Jacques Auberson, avocat, place Longemalle 19, à Genève. (A569[1])

1211 Genève, le 29 avril 1983 Le liquidateur

Creative Journals Holding S.A. en liquidation, Pully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 28 avril 1983, Creative Journals Holding S.A. est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis à l'étude de Me Olivier Verrey, notaire, place Saint-François 5, à Lausanne. (A581[1])

1003 Lausanne, le 28 avril 1983 Le liquidateur

IND Concept Design SA in liquidazione, Neggio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 14 aprile 1983 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate alla liquidatrice, Fiduciaria Dr. Lips SA, corso Elvezia 22, 6901 Lugano. (A 573[1])

6901 Lugano, il 2 maggio 1983 La liquidatrice
Fiduciaria Dr. Lips SA

Edmund Scientific S.A., Meyrin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 3 mai 1983, la société Edmund Scientific S.A., dont le siège est à Meyrin, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Maître Laurent Levy, avocat, à Genève, quai des Bergues 23. (A 595[3])

1200 Genève, le 3 mai 1983 Le liquidateur

Turrian S.A., Cully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur Maurice Turrian, Les Bossons, 1837 Château-d'Oex. (A 585[3])

1003 Lausanne, le 26 avril 1983 Le liquidateur

Jetart S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Maître Michel A. Halperin, avocat, avenue Léon-Gaud 5, 1206 Genève. (A 592[3])

1206 Genève, le 5 mai 1983 Le liquidateur

Société de laiterie de Nonfoux, en liquidation, à Essertines-sur-Yverdon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains de M. Louis Auberson, à Essertines-sur-Yverdon, président de la commission de liquidation. (A 586[3])

1411 Nonfoux, le 4 mai 1983

Pour la commission de liquidation:
Le président: Louis Auberson
Le secrétaire: Pierre Philippe Courvoisier

Ankündigung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV

Die Konkursverfahren über die 3 Gesellschaften

- L'Arche de Serret S.A.
- La Sitar S.A.
- Valtransa S.A.

je mit Sitz in Sarnen, sind mangels Aktiven eingestellt worden. Die Löschung dieser 3 Gesellschaften wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 31. Mai 1983 begründete Einsprache gegen diese Ankündigung bei der unterzeichneten Amtsstelle erheben. (A 583)

6060 Sarnen, den 4. Mai 1983 Handelsregisteramt Obwalden

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Genossenschaftliche Zentralbank AG, Basel

Bilanz per 31. März 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		117 688
Bankendebitoren auf Sicht		79 938
Bankendebitoren auf Zeit		682 575
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	353 168	
Wechsel und Geldmarktpapiere		21 294
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		173 427
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		254 303
– davon mit hypothekarischer Deckung	193 085	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		524 691
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		191 841
– davon mit hypothekarischer Deckung	37 421	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		94 495
Hypothekaranlagen		1 301 436
Wertschriften		331 681
Dauernde Beteiligungen		33 582
Bankgebäude		37 243
Andere Liegenschaften		15 746
Sonstige Aktiven		61 913
Bilanzsumme		3 921 853

Passiven

	in 1000 Fr.	in 1000 Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		10 590
Bankenkreditoren auf Zeit		94 504
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	55 004	
Kreditoren auf Sicht		523 375
Kreditoren auf Zeit		409 773
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	119 103	
Sparhefte		645 879
Depositen- und Einlagehefte		768 130
Kassenobligationen		894 361
Obligationen-Anleihen		50 000
– davon Wandelanleihen	—	
Pfandbriefdarlehen		166 300
Akzepte und Eigenwechsel		—
Sonstige Passiven		68 355
Aktienkapital		180 000
Reserven		109 200
Saldovortrag		1 386
Bilanzsumme		3 921 853

Bank für Handel und Effekten, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		25 376 080.31
Bankendebitoren auf Sicht		135 295 583.57
Bankendebitoren auf Zeit		151 771 022.14
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	134 219 234.18	
Wechsel		1 882 243.48
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 957 522.03
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		63 812 121.05
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 428 755.07
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		106 558 945.60
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 081 796.40	
Hypothekaranlagen		414 016.35
Wertschriften		2 226 550.60
Dauernde Beteiligungen		2 047 500.—
Andere Liegenschaften		—.—
Sonstige Aktiven		6 057 966.16
		503 828 306.36

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		23 637 919.26
Bankenkreditoren auf Zeit		213 203 377.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	161 949 227.—	
Kreditoren auf Sicht		147 065 367.49
Kreditoren auf Zeit		8 765 640.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 201 140.—	
Einlagehefte		8 215 940.61
Kassaobligationen		3 704 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		296 682.87
Zahlungsverpflichtungen auf Termin aus negoziierten Dok.-Akkr./def. payments		20 042 445.47
Sonstige Passiven		27 992 938.03
Aktienkapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserve		5 100 000.—
Spezialreserve		15 000 000.—
Gewinnvortrag		803 995.63
		503 828 306.36

Citicorp Bank (Switzerland) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		50 167 468.03
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		291 826 083.65
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		95 018 200.—
1.3.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	85 518 200.—	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		356 684.55
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		61 975 709.96
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		9 571 837.45
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		3 900 000.—
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		62 037 441.52
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		9 675 900.35
1.11	Wertschriften		139 226 690.30
1.15	Sonstige Aktiven		5 136 287.46
	Total Aktiven		728 892 303.27

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		5 456 628.60
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		237 911 263.90
2.2.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	90 166 238.90	
2.3	Kreditoren auf Sicht		391 572 099.15
2.4	Kreditoren auf Zeit		24 641 054.67
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	83 077.79	
2.12	Sonstige Passiven		12 377 335.45
2.13	Aktienkapital		50 000 000.—
2.14	Gesetzliche Reserve		380 000.—
2.16	Gewinnvortrag		6 553 921.50
	Total Passiven		728 892 303.27

Nederlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 31. März 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 136 331.49
Bankendebitoren auf Sicht		30 804 497.—
Bankendebitoren auf Zeit		230 093 547.99
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	132 018 795.85	
Wechsel und Geldmarktpapiere		12 538 037.04
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		5 180 684.98
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		32 333 454.86
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 157 302.14	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		19 482 397.46
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		113 838 170.88
– davon mit hypothekarischer Deckung	11 712 200.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		15 856 440.—
Wertschriften		19 122 094.—
Dauernde Beteiligungen		100 000.—
Bankgebäude		3 800 000.—
Andere Liegenschaften		4 739 079.—
Sonstige Aktiven		23 745 647.75
Total Aktiven		520 770 382.45

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		19 895 064.25
Bankenkreditoren auf Zeit		282 443 238.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	176 575 927.15	
Kreditoren auf Sicht		79 778 197.17
Kreditoren auf Zeit		18 466 582.56
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 783 149.95	
Depositen- und Einlagekonten		43 422 638.04
Kassenobligationen		7 809 000.—
Obligationen-Anleihen		10 000 000.—
Sonstige Passiven		15 227 642.08
Kapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserven		7 000 000.—
Andere Reserven		6 000 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		728 020.05
Total Passiven		520 770 382.45

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich – Crédit Suisse, Zurich

Zwischenbilanz per 31. März 1983 – Bilan intermédiaire au 31 mars 1983
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung – sans le compte de pertes et profits)

Aktiven – Actifs

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben – Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		2 573 786 588.21
Bankendebitoren auf Sicht – Avoirs en banque à vue		1 829 485 035.85
Bankendebitoren auf Zeit – Avoirs en banque à terme		16 095 703 919.61
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	12 285 180 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere – Effets de change et papiers monétaires		3 328 605 206.68
– davon Reskriptionen und Schatzscheine – dont rescriptions et bons du trésor	424 435 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung – Comptes courants débiteurs en blanc		3 906 395 486.76
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung – Comptes courants débiteurs gagés		4 783 641 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung – dont garantis par hypothèque	2 620 615 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung – Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 000 210 399.42
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung – Avances et prêts à terme fixe gagés		10 552 856 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung – dont garantis par hypothèque	7 038 105 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften – Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		3 415 188 546.76
Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires		7 519 488 489.96
Wertschriften – Titres		3 296 623 826.87
Dauernde Beteiligungen – Participations permanentes		1 588 000 000.—
Bankgebäude – Immeubles à l'usage de la banque		1 048 000 000.—
Andere Liegenschaften – Autres immeubles		161 000 000.—
Sonstige Aktiven – Autres actifs		9 363 183 507.21
Bilanzsumme – Total du bilan		75 462 168 007.33

Passiven – Passifs

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht – Engagements en banque à vue		6 241 981 341.02
Bankenkreditoren auf Zeit – Engagements en banque à terme		11 715 161 199.09
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 664 443 000.—	
Kreditoren auf Sicht – Créanciers à vue		12 662 295 700.75
Kreditoren auf Zeit – Créanciers à terme		17 677 352 274.39
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	13 396 980 000.—	
Spareinlagen – Dépots d'épargne		5 358 765 706.83
Anlage-, Privat- und Salärkonti – Comptes de placements, comptes privés et comptes salaires		3 700 748 451.18
Kassenobligationen – Obligations de caisse		6 428 956 000.—
Obligationenanleihen – Emprunts obligataires		3 206 579 600.—
– davon Wandelanleihen – dont emprunts convertibles	41 579 600.—	
– davon mit Rangrücktritt – dont de rang postérieur	580 000 000.—	
Pfandbriefdarlehen – Prêts sur lettres de gage		265 500 000.—
Akzepte und Eigenwechsel – Acceptations et billets à ordre		238 445 269.29
Sonstige Passiven – Autres passifs		3 153 623 743.54
Eigene Mittel – Fonds-propres:	4 812 758 721.24	
Aktienkapital – Capital-actions		1 650 000 000.—
– davon dividendenberechtigt – dont ayant droit au dividende	1 324 547 800.—	
Gesetzliche Reserve – Réserve légale		1 623 228 437.50
Andere Reserven – Autres réserves		1 531 000 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr – Report de l'année précédente		8 530 283.74
Bilanzsumme – Total du bilan		75 462 168 007.33

	Fr.
Kautionen – Cautionnements	3 153 308 763.64
Akkreditive – Accréditifs	3 017 482 279.64

Banque Bruxelles Lambert (Suisse) S.A.
Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG
Banca Bruxelles Lambert (Svizzera) S.A.

Bilan intermédiaire au 31 mars 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		25 545 814.96
Avoirs en banque à vue		47 274 740.41
Avoirs en banque à terme		379 600 824.77
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	203 095 853.42	
Effets de change et papiers monétaires		12 810 148.58
Comptes courants débiteurs en blanc		28 467 325.10
Comptes courants débiteurs gagés		73 929 026.47
– dont garantis par hypothèque	8 165 566.77	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		39 962 842.74
Avances et prêts à terme fixe gagés		63 561 149.30
– dont garantis par hypothèque	1 612 660.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		10 846 359.54
Titres		30 656 427.12
Participations permanentes		21 642 001.40
Immeubles à l'usage de la banque		23 264 000.—
Autres actifs		72 132 106.59
		829 692 766.98
	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		487 672 065.99
– dont avoirs en banque: jusqu'à 90 jours d'échéance	208 422 175.69	
à plus de 90 jours d'échéance	149 562 511.35	
		Fr.
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		4 220 157.30

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		17 969 471.37
Engagements en banque à terme		437 957 865.07
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	285 067 835.79	
Créanciers à vue		158 996 184.21
– dont comptes métaux	52 034 060.36	
Créanciers à terme		35 615 746.16
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	13 117 170.16	
Livrets et comptes de dépôts		19 659 079.32
Obligations et bons de caisse		30 454 000.—
Autres passifs		46 331 429.56
Capital		60 000 000.—
Réserve légale		12 000 000.—
Autres réserves		10 500 000.—
Solde du compte de pertes et profits		208 991.29
		829 692 766.98
		Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs		96 289 282.67
Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participations		1 878 493.42
Engagements résultant d'opérations, fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		4 182 455.80

Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		12 085 164.44
Avoirs en banque à vue		35 126 117.55
Avoirs en banque à terme		142 785 192.50
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	88 970 297.50	
Effets de change et papiers monétaires		4 048 582.12
– dont rescriptions et bons du trésor	4 048 582.12	
Comptes courants débiteurs en blanc		1 084 932.64
Comptes courants débiteurs gagés		40 020 204.72
– dont garantis par hypothèque	—.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		3 103 483.50
Avances et prêts à terme fixe gagés		16 814 072.65
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		5 001 829.70
Titres		34 764 136.12
Solde du compte de pertes et profits		1 235 922.63
Autres actifs		7 662 204.16
Total du bilan		303 731 932.73

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		26 648 400.91
Engagements en banque à terme		157 145 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	110 895 000.—	
Créanciers à vue		53 870 763.76
Créanciers à terme		15 768 153.75
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 139 153.75	
Obligations et bons de caisse		15 250 000.—
Autres passifs		5 049 614.31
Capital		30 000 000.—
Total du bilan		303 731 932.73

Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A., Bâle

Bilan au 31 mars 1983
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		21 335 259.20
Avoirs en banque à vue		93 339 727.33
Avoirs en banque à terme		786 589 897.83
– dont jusqu'à 90 jours	651 850 641.65	
Effets de change et papiers monétaires		17 703 984.19
Comptes courants débiteurs en blanc		82 569 128.54
Comptes courants débiteurs gagés		175 436 259.82
– dont garantis par hypothèque	18 681 791.78	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		161 364 506.03
Avances et prêts à terme fixe gagés		298 139 155.77
– dont garantis par hypothèque	5 944 942.93	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		6 160 000.—
Titres		29 664 826.50
Participations permanentes		875 395.77
Immeubles à l'usage de la banque		22 200 000.—
Autres actifs		23 738 135.52
		1 719 116 276.50

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		49 590 623.38
Engagements en banque à terme		1 028 412 128.77
– dont jusqu'à 90 jours	910 871 935.92	
– dont emprunt subordonné	9 984 000.—	
Créanciers à vue		147 162 398.23
Créanciers à terme		292 720 646.96
– dont jusqu'à 90 jours	209 637 172.59	
Autres passifs		79 758 972.76
Capital		50 000 000.—
Réserve légale		33 000 000.—
Autres réserves		38 000 000.—
Report à nouveau		471 506.40
		1 719 116 276.50

Banque du Rhône et de la Tamise S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1982
(avant répartition du bénéfice)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèque postaux		36 240 738.38
Avoirs en banque à vue		42 045 939.03
Avoirs en banque à terme		72 231 382.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	70 765 948.80	
Effets de change et papiers monétaires		19 274 822.62
Comptes courants débiteurs en blanc		29 234 624.70
Comptes courants débiteurs gagés		49 976 318.14
– dont garantis par hypothèques	10 452 667.19	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		9 393 672.69
Avances et prêts à terme fixe gagés		39 215 880.17
– dont garantis par hypothèques	12 990 506.56	
Titres		25 991 649.32
Participations permanentes		1 279 988.48
Autres immeubles		1 785 640.04
Autres actifs		11 747 789.77
		338 418 445.34

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		3 115 716.69
Engagements en banque à terme		22 693 731.05
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	17 093 731.05	
Créanciers à vue		57 202 293.39
Créanciers à terme		192 590 863.48
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	164 272 539.05	
Autres passifs		29 129 071.13
Capital		20 000 000.—
Réserve légale		5 000 000.—
Autres réserves		7 500 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent	202 000.70	
Bénéfice de l'exercice	984 768.90	1 186 769.60
		338 418 445.34

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses	577 875.—
Obligations étrangères	25 142 951.82
Actions et autres titres étrangers	270 822.50
	25 991 649.32

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	13 040 558.15
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	8 030 644.—
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	8 030 644.—

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions et autres titres suisses	726 900.—
Actions et autres titres étrangers	553 088.48
	1 279 988.48

	Fr.	Fr.
Montant des actifs étrangers		258 514 901.50
– dont avoirs en banque		
jusqu'à 90 jours d'échéance	58 210 735.78	
à plus de 90 jours d'échéance	1 465 433.20	

Compte de pertes et profits de l'exercice 1982

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	33 129 940.24
Commissions	739 307.88
Organes de la banque et personnel	6 188 878.33
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	359 373.90
Frais généraux et de bureau	8 452 212.78
Impôts	532 901.50
Pertes, amortissements et provisions	10 199 227.49
Bénéfice net	984 768.90
	60 586 611.02

Produits

	Fr.	Fr.
Intérêts créanciers		33 822 700.09
Produits des effets de change et des papiers monétaires		2 012 985.60
Commissions		8 259 107.35
Produits des opérations sur devises et métaux précieux		998 721.36
Produit des titres		4 071 565.53
Produit des participations permanentes		41 946.14
Divers		11 379 584.95
– dont versement de l'actionnaire	10 500 000.—	
		60 586 611.02

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1983
(senza il conto perdite e profitti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		134 636 491.69
Crediti a vista presso banche		213 499 552.93
Crediti a termine presso banche		1 476 751 832.63
– dei quali scadenti entro 90 giorni	1 155 280 191.63	
Effetti cambiari		14 204 450.60
– dei quali rescrizioni	14 000 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		25 740 033.97
Conti correnti debitori con copertura		138 522 235.16
– dei quali con garanzia ipotecaria	21 952 080.—	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		46 121 852.95
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		131 943 504.64
– dei quali con garanzia ipotecaria	700 000.—	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		46 163 583.70
Titoli		150 365 040.55
Partecipazioni permanenti		2 320 184.—
Immobili ad uso del banco		13 200 000.—
Altre poste dell'attivo		32 402 643.79
		2 425 871 406.61
		Fr.
Garanzie prestate		130 558 275.85

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		62 075 372.57
Debiti a termine presso banche		492 056 398.95
– dei quali scadenti entro 90 giorni	265 351 261.45	
Conti creditori a vista		408 708 439.49
Conti creditori a termine		887 187 425.70
– dei quali scadenti entro 90 giorni	813 606 736.45	
Libretti di deposito		136 572 205.57
Obbligazioni di cassa		105 375 540.—
Altre poste del passivo		117 456 307.72
Capitale		50 000 000.—
Fondo di riserva legale		37 500 000.—
Fondo di riserva speciale		105 000 000.—
Riporto esercizio precedente 1981		937 090.20
Riporto utile esercizio 1982		23 002 626.41
		2 425 871 406.61

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der Landesindex der Konsumentenpreise im April 1983

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im April 1983 eine Erhöhung um 0,3% gegenüber dem Vormonat. Er stellte sich damit auf 100,5 (Dezember 1982 = 100). Innert Jahresfrist betrug die Teuerung 4,5%. Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinflusst durch Änderungen im Konsumverhalten und durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

Die Erhöhung des Landesindexes im April 1983 um 0,3% gegenüber dem Vormonat ist vor allem auf den Anstieg der Gruppenziffern für Heizung und Beleuchtung (+1,9%) und für Nahrungsmittel (+0,9%) zurückzuführen. Eine nur schwache Zunahme wiesen hingegen die Gruppenindizes für Verkehr (+0,2%) sowie – als Folge von Erhöhungen der Tarife für Arztleistungen und der Spitaltaxen in einigen Kantonen – diejenige für Körper- und Gesundheitspflege (+0,1%) auf. Die übrigen fünf Bedarfsgruppen sind im April nicht neu erhoben worden.

Bestimmend für den Anstieg der Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung waren höhere Preise für Heizöl sowie Tariferhöhungen von einzelnen Elektrizitätswerken.

Bei den Nahrungsmitteln trugen hauptsächlich saisonal beeinflusste Preiserhöhungen für Früchte und Gemüse zur Steigerung des Gruppenindexes bei. Ins Gewicht fallende Preisaufschläge verzeichneten ferner Tafelbutter (Ende Aktion), verschiedene Getreideprodukte und Kartoffeln. Die Auswirkungen dieser Erhöhungen wurden jedoch durch rückläufige Preise vor allem für Kalb-, Rind- und Schweinefleisch etwas abgeschwächt. Die Zunahme der Gruppenziffer für Verkehr ist in erster Linie auf steigende Preise für Benzin, höhere Verrechnungsansätze für Service und Unterhalt von Personenwagen und Aufschläge für neue Automobile, Motor- und Fahrräder zurückzuführen. Dämpfend wirkten sich hingegen niedrigere Preise für Occasionswagen und Bereifung aus.

Werden die bisherigen Reihen des Landesindexes rechnerich mit der neuen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den April 1983 als fortgeschriebene Werte 125,3 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 211,2 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

L'indice suisse des prix à la consommation en avril 1983

L'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0,3% en avril 1983 par rapport au mois précédent. Il s'est donc inscrit à 100,5 points (décembre 1982 = 100). D'une année à l'autre, le renchérissement s'est élevé à 4,5%. L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique la mesure dans laquelle le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite de variations de prix, mais sans que son calcul soit influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs et dans la qualité des marchandises et des services.

La progression de 0,3% constatée en avril 1983 s'explique principalement par la hausse des indices des groupes chauffage et éclairage (+1,9%) et alimentation (+0,9%). En revanche, d'autres indices n'ont augmenté que faiblement, à savoir ceux du groupe transports et communications (+0,2%) ainsi que – par suite d'augmentation des tarifs de prestations médicales et des taxes hospitalières dans quelques cantons – du groupe santé et soins personnels (+0,1%). Les cinq autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique en avril.

La montée de l'indice du groupe chauffage et éclairage est imputable à des prix plus élevés pour du mazout ainsi qu'à des majorations de tarifs d'usines électriques.

Ce sont principalement des augmentations saisonnières des prix de fruits et de légumes qui ont contribué à la progression de l'indice de l'alimentation. Ont également influé sur cet indice des hausses de prix pour du beurre de table (fin de la campagne de vente à prix spécial), pour divers produits à base de céréales et pour des pommes de terre. Toutefois, les effets de ces augmentations ont été quelque peu atténués par des prix régressifs, surtout pour de la viande de veau, de bœuf et de porc.

Quant à la progression de l'indice des transports et communications, elle a découlé en premier lieu de prix ascendants pour de l'essence, de tarifs plus élevés pour le service d'entretien de voitures de tourisme et de majorations des prix d'automobiles neuves, de motocycles et de bicyclettes. En revanche, cette progression a été atténuée par des prix plus bas pour des voitures d'occasion et des pneus.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la nouvelle série, on obtient pour avril 1983 un indice de 125,3 points sur la base de 100 en septembre 1977, et de 211,2 points sur la base de 100 en septembre 1966.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Änderungen im automatischen Telexverkehr

Im Zuge der Anpassung der Landeskennzahlen an den weltweit festgelegten Telex-Numerierungsplan müssen die an Zentralen bisheriger Bauart angeschlossenen Teilnehmer ab 1. Juni 1983 im Verkehr mit folgenden Ländern neue Landeskennzahlen wählen:

Land	Neue Landeskennzahl
Kolumbien	035
Luxemburg	0450
Malta	0406
Marianen (Saipan)	0760
Marokko	0480
Ab 1. September 1983:	
Island	0600
Schweden (inkl. Maritex)	054
Türkei	0487
Zypern	0605

Modifications apportées au trafic télex automatique

Les indicatifs de pays étant progressivement adaptés au plan de numérotation télex fixé au niveau mondial, les abonnés reliés aux centraux d'ancienne construction doivent, à partir du 1er juin 1983, composer les nouveaux indicatifs de pays dans le trafic avec les pays suivants:

Pays	Nouvel indicatif de pays
Colombie	035
Luxembourg	0450
Malte	0406
Mariannes (Saipan)	0760
Maroc	0480
A partir du 1er septembre 1983:	
Chypre	0605
Islande	0600
Suède (Maritex inclus)	054
Turquie	0487

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Hero

Hero Conserven Lenzburg

4¾% Anleihe 1983–95 von Fr. 20 000 000

Zweck	Konversion bzw. Rückzahlung des noch ausstehenden Betrages von Fr. 13 557 000 der auf den 30. Mai 1983 gekündigten 5½% Anleihe 1973–88 von Fr. 20 000 000 sowie Ablösung kurzfristiger Verbindlichkeiten.
Titel	Inhaberobligationen von Fr.1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Coupons	Jahrescoupons per 30. Mai.
Laufzeit	längstens 12 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft am 30. Mai 1993 oder 1994 zum Nennwert.
Ausgabepreis	100%
Konversion	Die Inhaber von Obligationen der 5½% Anleihe 1973–88 von Fr. 20 000 000 Hero Conserven Lenzburg haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind **mit Coupons per 30. Mai 1984 und ff.** einzureichen.
Barzeichnung	Der in Konversion nicht beanspruchte Betrag wird zu den gleichen Bedingungen zur öffentlichen Barzeichnung aufgelegt.
Emissionsfrist	**10. bis 17. Mai 1983, mittags**
Kotierung	wird beantragt an den Börsen von Zürich und Basel.
Liberierung	30. Mai 1983
Valoren-Nummern	5½% Anleihe 1973–88 102.635 4¾% Anleihe 1983–95 102.631

Prospekte, Konversions- und Zeichnungsscheine stehen bei den unterzeichneten Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

A. Sarasin & Cie **Hypothekarbank Lenzburg**

Autoverkehr Aarberg, Aarberg

Einladung zur 66. ordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter

am Mittwoch, 18. Mai 1983, um 16 Uhr, im Hotel zur Krone, Aarberg.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme und Genehmigung des Jahresberichtes pro 1982.
3. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1982 und der Bilanz auf den 31. Dezember 1982.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung des Verwaltungsrates, des Verwaltungsausschusses und der Geschäftsleitung.
6. Gesamterneuerungswahlen:
   a. des Verwaltungsrates;
   b. des Präsidenten;
   c. der Kontrollstelle.
7. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung liegt während 10 Tagen vor der Versammlung zur Einsicht durch die Genossenschafter am Sitze der Genossenschaft sowie bei der Amtssparniskasse Aarberg, der Ersparniskasse Biel, der Ersparniskasse Nidau, der Spar + Leihkasse Lyss und der Kreditkasse Lyss auf.

Zu dieser Versammlung werden die Genossenschafter, bzw. deren Vertreter hiermit freundlich eingeladen.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: H. Sollberger
Der Sekretär: L. Brunner

Luftseilbahn Morschach–Stoos AG Stoos (Gemeinde Morschach)

Wir laden unsere Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 30. Mai 1983, 16 Uhr, ins Sporthotel Stoos, Stoos, ein.

Traktanden:

1. Feststellung der anwesenden Aktienstimmen.
2. Abnahme des Protokolls der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Februar 1982.
3. Geschäftsbericht pro 1981/82.
4. Abnahme der Jahresrechnung 1981/82 gemäss Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. bis 27. Mai 1983 auf dem Verwaltungsbüro In Neuägeri (SAE Immobilien AG, 6314 Neuägeri) zur Einsichtnahme der Aktionäre vor, wo auch unter Angabe der Aktiennummern oder gegen Bankbestätigung die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung zu bestellen sind. Nach dem 27. Mai 1983 können keine Karten mehr ausgegeben werden.

6314 Neuägeri, den 1. Mai 1983

Luftseilbahn Morschach–Stoos AG
Der Präsident: Albert Koch

Export Development Corporation

Ottawa, Kanada

Diese Anleihe wurde mit der Qualifikation «AAA» von Standard & Poors Corporation sowie «Aaa» von Moody's ausgezeichnet

5 3/8 %

Anleihe 1983–91
von Sfr. 100 000 000

Der Erlös wird für allgemeine Geschäftsbedürfnisse verwendet.

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Status der Obligationen dieser Anleihe
(Sicherstellung)
Die Bezahlung von Schuldverpflichtungen dieser «Crown corporation» erfolgt zulasten des «Consolidated Revenue Fund of Canada» (Staatskasse). Die Bezahlung der Zinsen und die Rückzahlung des Kapitals zuzüglich allfälliger Prämie dieser Anleihe stellen daher eine **direkte Verpflichtung des kanadischen Staates** dar.

Valoren-Nummer: 665 979

Anleihebedingungen

Laufzeit:
8 Jahre fest (ausgenommen vorzeitige Rückzahlungen aus Steuergründen ab 1984 mit degressiven Prämien beginnend bei 102%, ab 1988 zu 100%)

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liferierung:
19. Mai 1983

Coupons:
Coupons per 17. April
(Details siehe Prospekt)

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich beantragt

Verkaufsbeschränkung:
Vereinigte Staaten von Amerika

Zeichnungsschluss
11. Mai 1983, mittags

Der Emissionsprospekt wurde am 9. Mai 1983 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Schweizerische Kreditanstalt
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
The Royal Bank of Canada (Suisse)
Deutsche Bank (Suisse) S.A.
CIBC Finanz AG

Sumitomo Metal Industries, Ltd.

Osaka, Japan

Mit Solidarbürgschaft von The Sumitomo Bank, Limited Osaka, Japan

6 %

Anleihe 1983–91
von Sfr. 100 000 000

Finanzierung eines Teils der Kapitalausgaben der Gesellschaft in Japan

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist
bis 10. Mai 1983, mittags

Valoren-Nummer: 759 981

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 8 Jahre; vorzeitige Rückzahlung nach 5 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liferierung:
24. Mai 1983

Tilgung:
jährliche Rückkäufe von 1986 bis 1990, falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 24. Mai

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich beantragt

Verkaufsbeschränkungen:
USA und Japan

Der vollständige Emissionsprospekt wurde am 6. Mai 1983 in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen können Zeichnungsscheine bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Schweizerische Kreditanstalt
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Daiwa (Switzerland) S.A.
Nomura (Switzerland) Ltd.
Sumitomo International Finance AG
IBJ Finanz AG
Deutsche Bank (Suisse) S.A.

Drahtseilbahn Marzili–Stadt Bern

Dividende 1982

Laut Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Mai 1983 wird die Dividende pro 1982 wie folgt ausbezahlt:

1. Coupon Nr. 45 der Inhaberaktien Nrn. 1 bis 600	Fr. 5.—	brutto, abzüglich
	Fr. 1.75	35% Verrechnungssteuern
	Fr. 3.25	netto
2. Coupon Nr. 45 der Namenaktien Nrn. 601 bis 1200	Fr. 15.—	brutto, abzüglich
	Fr. 5.25	35% Verrechnungssteuern
	Fr. 9.75	netto

Bern, den 10. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

Wasserwerke Zug AG

Wasser – Gas – Elektrizität – Kabelfernsehen

Die heutige Generalversammlung unserer Gesellschaft hat die Dividendenzahlung für das Geschäftsjahr 1982 festgelegt.

Der Coupons Nr. 8 unserer Aktien wird ab heute bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen spesenfrei wie folgt eingelöst:

Dividende	Fr. 45.—
abzüglich 35% eidg. Steuern	Fr. 15.75
Netto	Fr. 29.25

Zug, den 5. Mai 1983

Wer nicht inseriert . . . wird vergessen!

Autopista Vasco–Aragonesa Concessionaria Española, SA Madrid, Espagna

Emprunt à taux variable semestriel 1981–1988/91 de fr.s. 30 000 000

(Numéro de valeur: 464.584)

Les obligations porteront intérêt à 7¼% p.a. durant la période du 6 mai au 6 novembre 1983 (coupon no 5 payable le 6 novembre 1983), soit un intérêt de fr.s. 36.25 par fraction de nominal fr.s. 1000.– de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Télécabine de Charmey–Les Dents-Vertes en Gruyère SA

Assemblée générale ordinaire 1983

Les actionnaires de la Télécabine de Charmey SA sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mercredi 25 mai 1983, à 18 h., au Restaurant du Chêne, à Charmey.

(Ouverture du bureau au Restaurant du Chêne, à Charmey, le mercredi 25 mai 1983, à 17 h. 30)

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 5 juin 1982.
2. Rapport de gestion pour l'année 1982.
3. Présentation des comptes 1982.
4. Rapport des vérificateurs.
5. Discussions – approbation du rapport de gestion et des comptes 1982.
6. Election de l'organe de contrôle.
7. Améliorations des installations.
8. Nominations statutaires.
9. Divers.

Les comptes peuvent être obtenus ou consultés dès le lundi 23 mai 1983 au bureau de la SA, station aval de la télécabine de Charmey, tél. 029 7 12 98.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront distribuées à l'entrée de la salle contre dépôt des actions ou sur présentation d'une attestation bancaire.

Le conseil d'administration

Lafag SA Prangins

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 13 juin 1983, à 11 h 45 précises,
au siège administratif de la société, route de l'Etraz, à Prangins.

Ordre du jour

1. *Présentation et approbation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1982, et du rapport de l'organe de contrôle.*
2. *Décharge au Conseil d'administration.*
3. *Elections statutaires.*

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 30 mai 1983.

Prangins, le 10 mai 1983 *Le Conseil d'administration*

Ebro SA Fribourg
Société Holding et Commerciale Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 26 mai 1983, à 14 h., en l'étude de Mes Desert, Keller & Humbert, notaires, cours de Rive 4, à Genève.

Ordre du jour:
1. Mise en liquidation de la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

Le procès-verbal de mise en liquidation de la société est à la disposition des actionnaires, en l'étude de Mes Desert, Keller & Humbert, notaires, cours de Rive 4, à Genève.

Genève, le 4 mai 1983 Le conseil d'administration

Société Anonyme Hôtelière Montreux

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 27 mai 1983, à 16 h. 30, à l'Hôtel «Eden-au-Lac», rue du Théâtre 11, à Montreux.

Ordre du jour:
1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 2 juin 1982.
2. Rapport d'activité.
3. Comptes 1982 – rapport de gestion.
4. Rapport des vérificateurs.
5. Votations sur les rapports.
6. Décharge au conseil d'administration.
7. Elections statutaires.
8. Orientation sur la marche des affaires.
9. Divers et propositions individuelles.

Montreux, le 10 mai 1983 Le conseil d'administration

Glüna SA e Marguns SA

Convocazione assemblea generale straordinaria

Ai sensi degli statuti sociali i Signori azionisti sono invitati a partecipare all'assemblea generale straordinaria che avrà luogo a Lugano, via Trevano 63, c/o Ufficio Sudcasa SA, per il giorno 30 maggio 1983, alle ore 9.

Ordine del giorno:
1. Relazione dell'amministratore unico sugli esercizi 1980/1981/1982, e presentazioni dei relativi bilanci e conti economici per gli anni 1980/1981/1982.
2. Relazione dell'organo di controllo sugli esercizi 1980/1981/1982, discussioni sui bilanci e rendiconti finanziari, e relative delibere.
3. Garanzia.
4. Programma capitali.
5. Eventuali.

Société des immeubles locatifs, Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 25 mai 1983, à 18 h. 15, au restaurant du Château, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez MM. G. Dénéréaz & Fils, régisseurs à Vevey, avenue de la Gare 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, le 10 mai 1983 Le conseil d'administration

Plaine Chemicals SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 20 mai 1983, à 11 h. précises, en l'étude de Mes Poncet, Turrettini, Amaudruz & Neyroud, avocats, rue de la Corraterie 22, 1204 Genève.

Ordre du jour:
1. Augmentation du capital social de fr. 3 000 000.– à fr. 6 000 000.– par l'émission de 3000 actions nominatives liées d'une valeur nominale de fr. 1000.– chacune.
2. Constatation de la souscription et de la libération à concurrence de 20% des nouvelles actions représentant l'augmentation du capital social.
3. Modifications des statuts en conséquence.

Les propositions de modifications des statuts sont tenues à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Au nom du conseil d'administration:
Charles Griess, administrateur

Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel, Bern, Delsberg, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Winterthur, Zürich

... auch für Produktions- und Materialwirtschaft

ANSON

Kellerkühlgeräte und Entfeuchter
sind eine Spezialität von ANSON. Ab Fr. 1329.–. Für Keller, Archive, Lager-, Schutzräume usw. Verlangen Sie Offerte.
ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

... und trotzdem hat der

Magnetkontencomputer TA 20 NP

ganz entscheidende Vorteile.

- bewährte physische Konten
- bedienungsfreundlich usw.

Mit dem Magnetkontencomputer 20 NP von Triumph/Adler steht Ihnen ein Hilfsmittel zur Verfügung, das jeder brauchen und jeder bezahlen kann.

Gelegentlich erstklassige Occasionen!

Thurnherr SA, 3018 Bern
Morgenstrasse 121, Tel. 031 56 09 01
Filiale in Biel und Genf

WhiteWestinghouse

CLIMATISATION
- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 022 29 70 11

Privatdetektei
empfiehlt sich für sämtliche vertraulichen Spezialaufträge

DHB – Basel
Sicherheitsdienst
Tel. 061 22 78 11

Inserate erschliessen den Markt

Kassenschränke und Panzerschränke auch Occ. Feuerschutz-Datenschränke
direkt ab Fabrik, zu äusserst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Versicherungsbedingungen. Auch Vermietungen. Verlangen Sie unsere Offerte mit Prospekt. **Jedes Modell sofort lieferbar.** Lieferung gratis vor das Haus.

Protresor AG, Weststr. 79, 8036 Zürich
Tel. 01 462 70 20 oder Tel. 01 53 90 16

Zu günstigen Konditionen abzugeben:

1 Buchungsautomaten Olivetti Audit 1513

sowie

1 Bürocomputer Olivetti P 203

programmierbar, mit externem Programmspeicher (Magnetkarten)

G. Bopp + Co. AG, 8046 Zürich
Tel. 01 57 08 80
(Fr. Bischof verlangen)

SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben
atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei
Gustav Maag, Tel. 01 491 90 88
Badenerstrasse 450, **8004 Zürich**

A acheter à Genève
Suis acheteur à Genève éventuellement participation

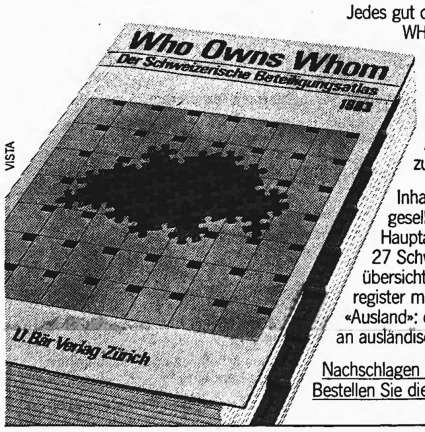
petite-moyenne usine

Premier contact, confidentiel sous chiffre 200-1130, ASSA Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4

Who Owns Whom. Ein «Muss» für den Geschäftsmann!

Jedes gut dokumentierte Unternehmen konsultiert WHO OWNS WHOM, den Schweizerischen Beteiligungsatlas.

WHO OWNS WHOM 1983
Für Leitende und Verantwortliche der Wirtschaft unentbehrlich.
636 Seiten, über 8000 Eintragungen.



VISTA

Welche AG gehört wem? Wer ist Hauptaktionär der Firma XY? Schlagen Sie nach in WHO OWNS WHOM, Ausgabe 1983. Das unentbehrliche Nachschlagewerk vermittelt Informationen, zu denen man sonst nur durch mühevolles Recherchieren gelangt.

Inhalt: ● Über 5000 Schweizer Aktiengesellschaften, ihre Beteiligungen und ihre Hauptaktionäre ● Die Beteiligungen von 27 Schweizer Grossunternehmen in übersichtlichen Diagrammen ● Ein Personenregister mit über 1900 Namen ● Register «Ausland»: die Beteiligungen von Schweizer Firmen an ausländischen Gesellschaften

Nachschlagen kostet weniger als Recherchieren.
Bestellen Sie die neueste Ausgabe WHO OWNS WHOM.

Ich/Wir bestelle(n) ____ Exemplare WHO OWNS WHOM 1983 zum Preis von Fr. 115.– plus Versandspesen. Kein Rückgaberecht.

Firma/Name

Adresse

Datum Unterschrift

Einsenden an:
U. Bär Verlag, Tödistrasse 63, 8002 Zürich, Tel. 01 202 25 15
WHO OWNS WHOM 1983 ist auch im Buchhandel erhältlich.

NZZ C